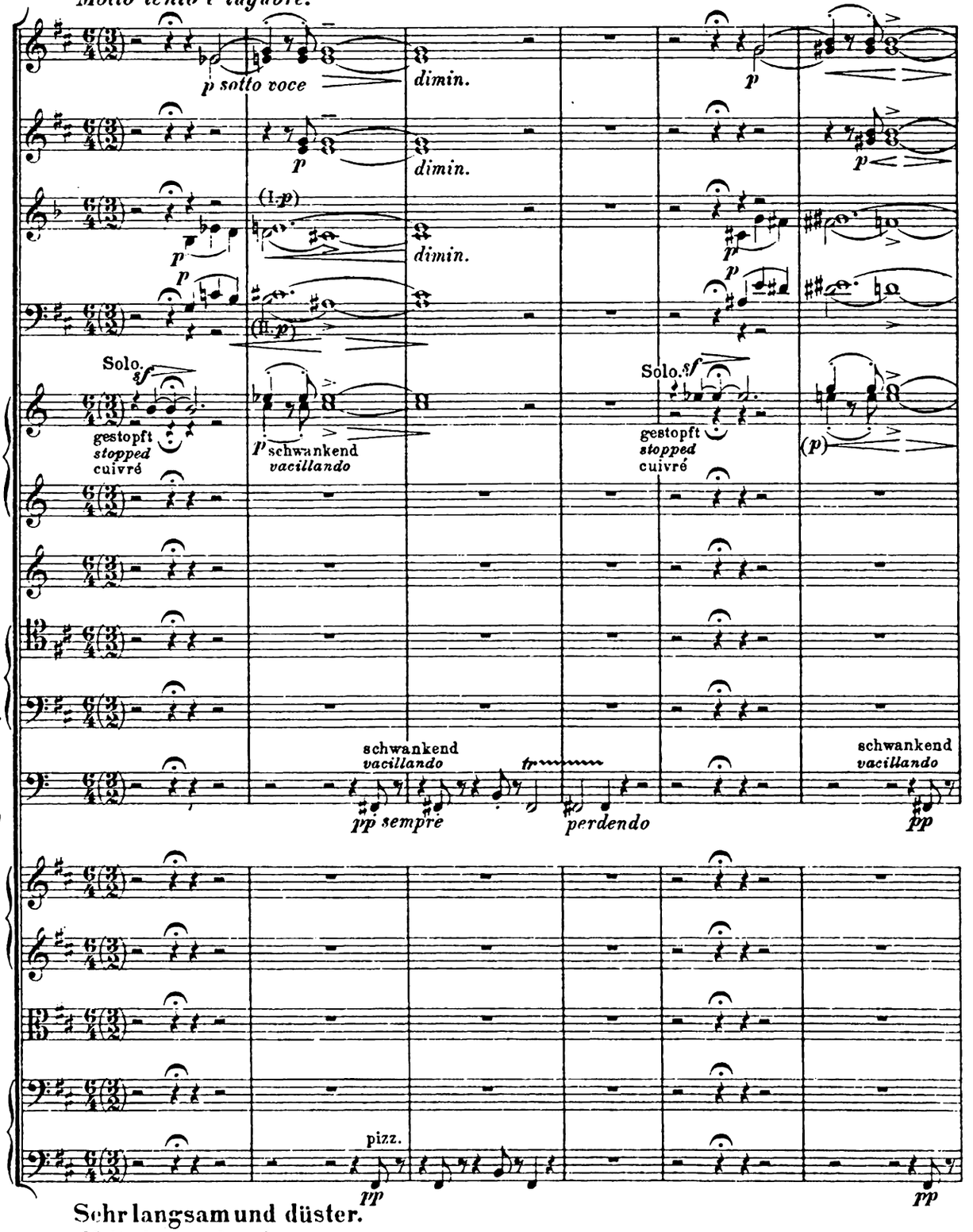
Hamlet.

Symphonische Dichtung № 10.

Symphonic Poem № 10. Poème symphonique № 10.

F. Liszt.
Komponiert im Juni 1858.

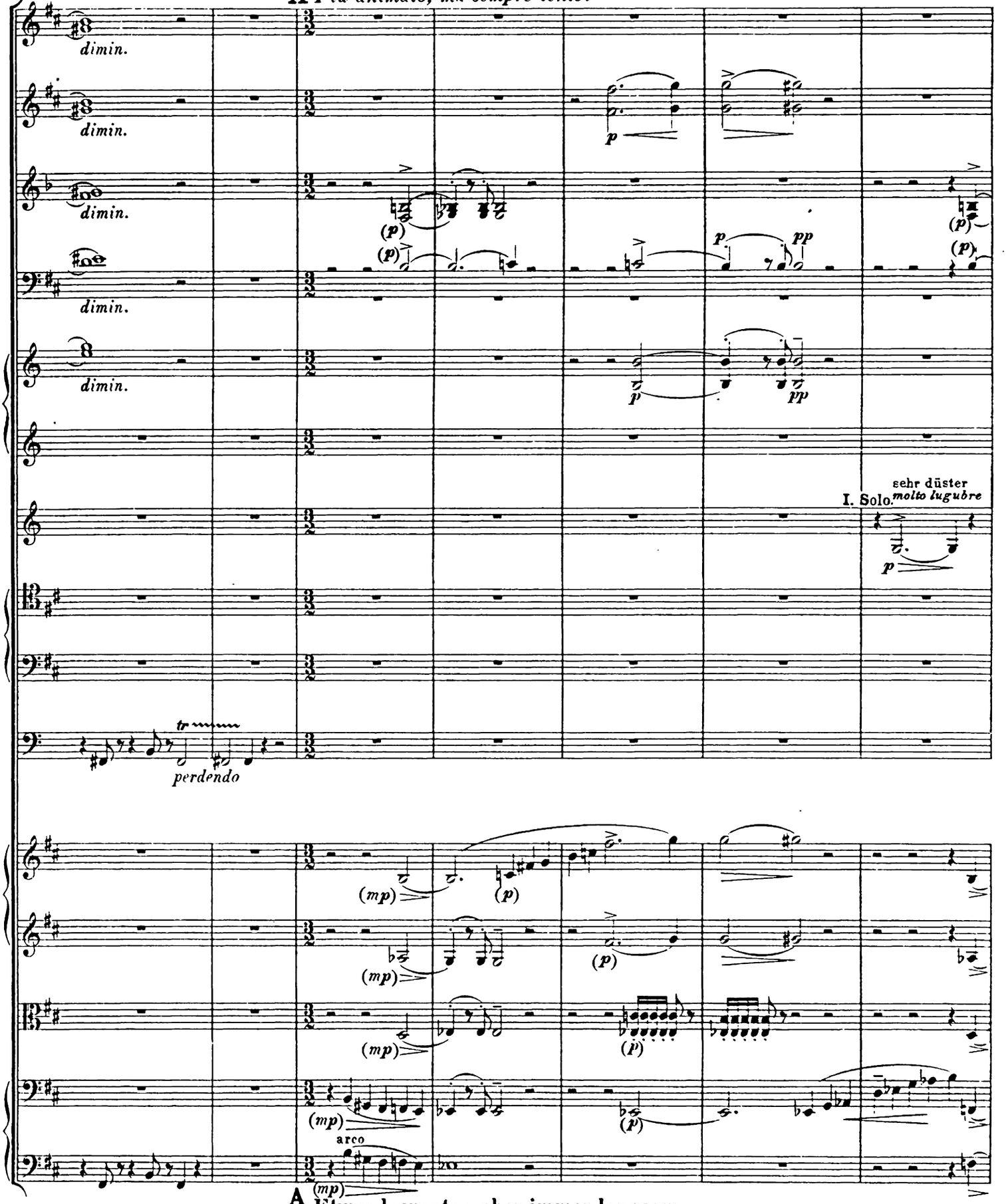
Sehr langsam und düster.
Molto lento e lugubre.



Sehr langsam und düster.
Molto lento e lugubre.

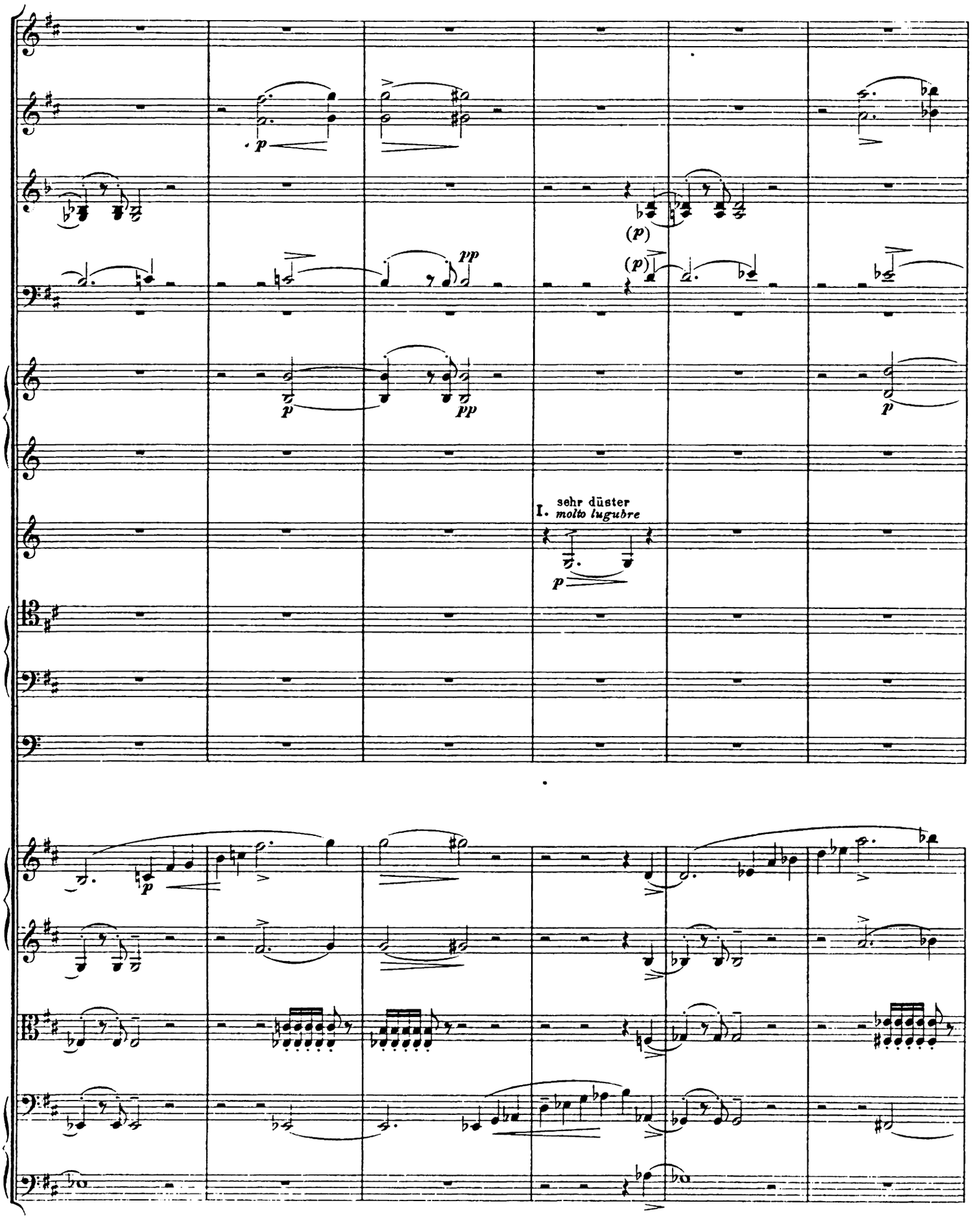
Etwas bewegter, aber immer langsam.

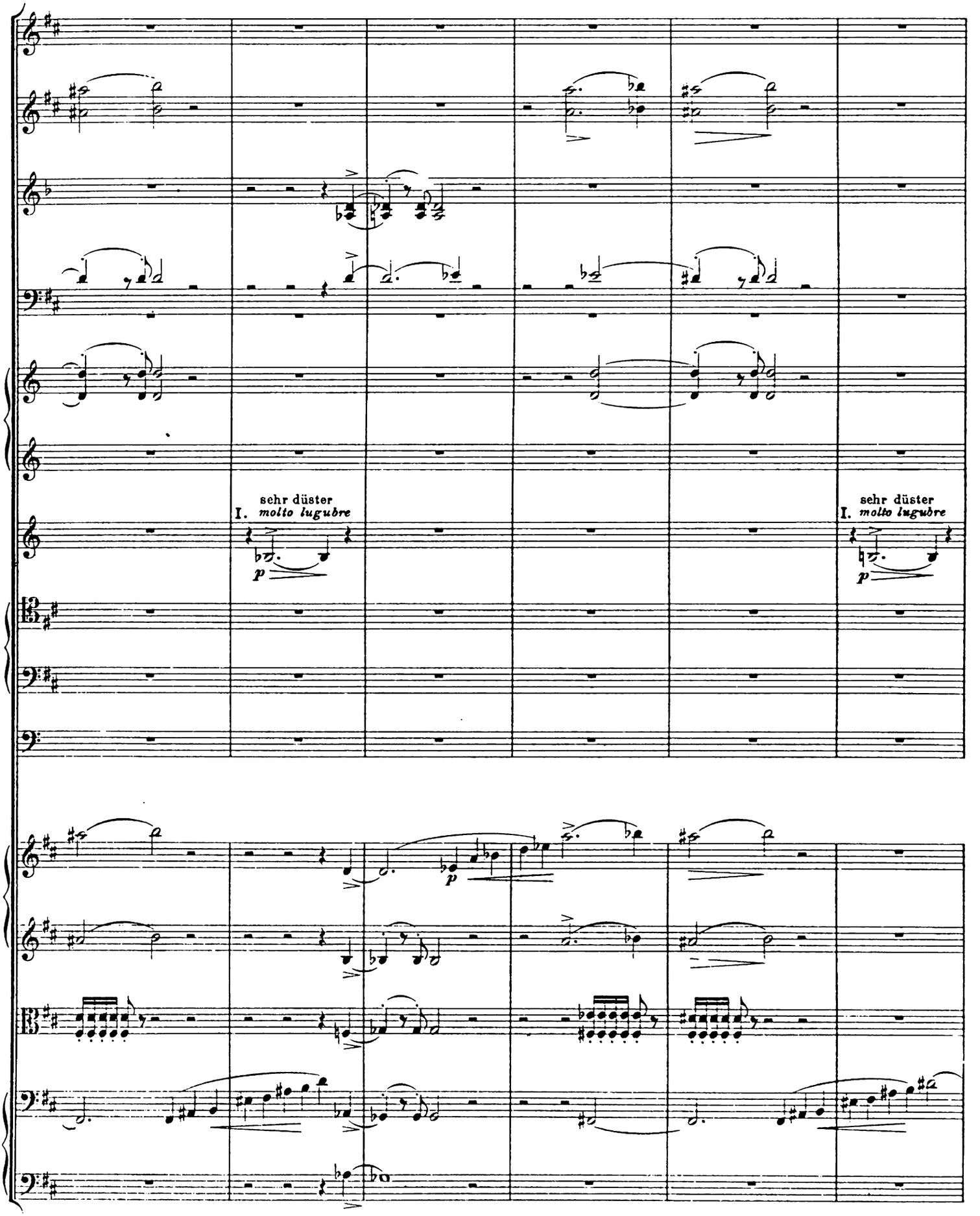
A *Più animato, ma sempre lento.*

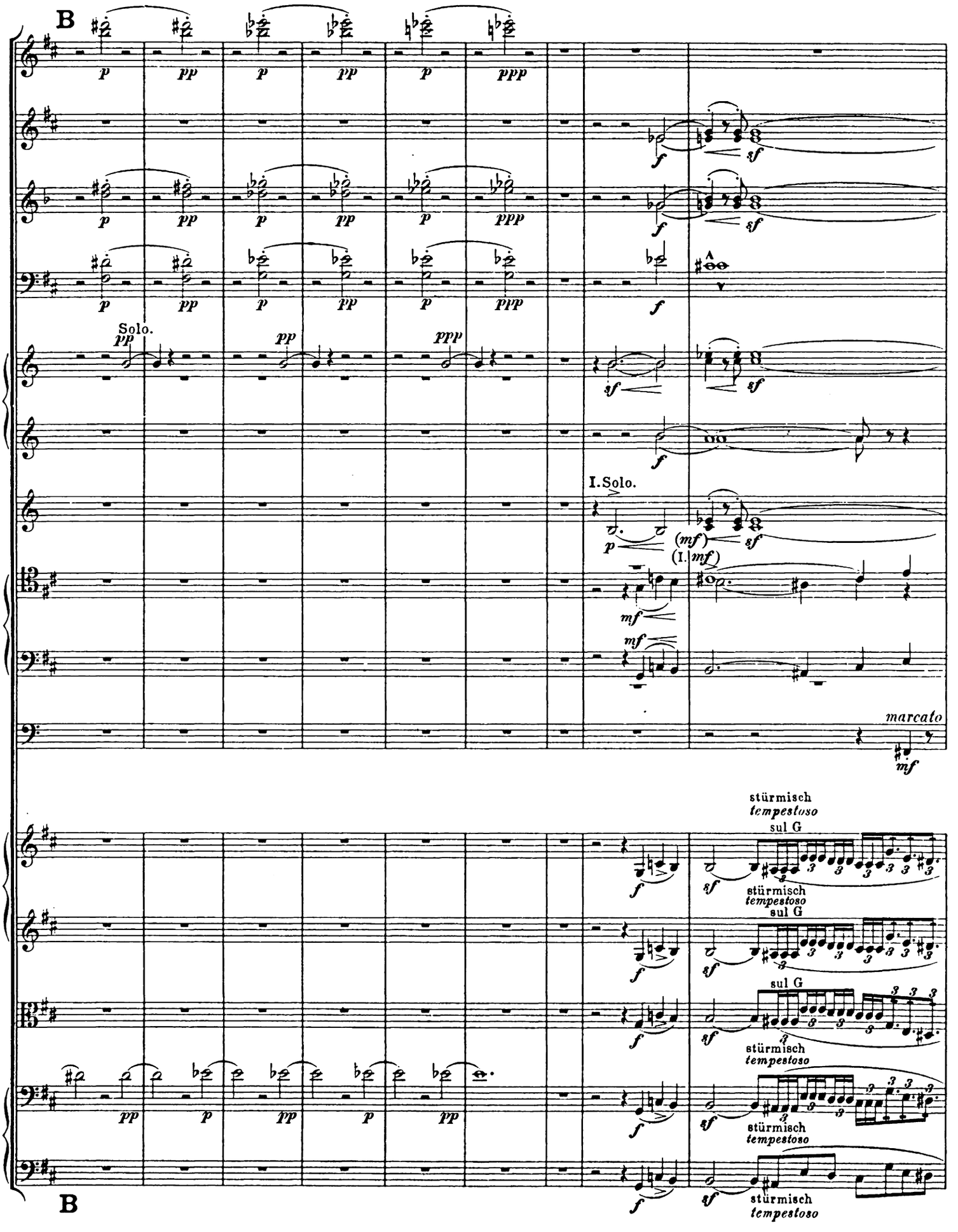


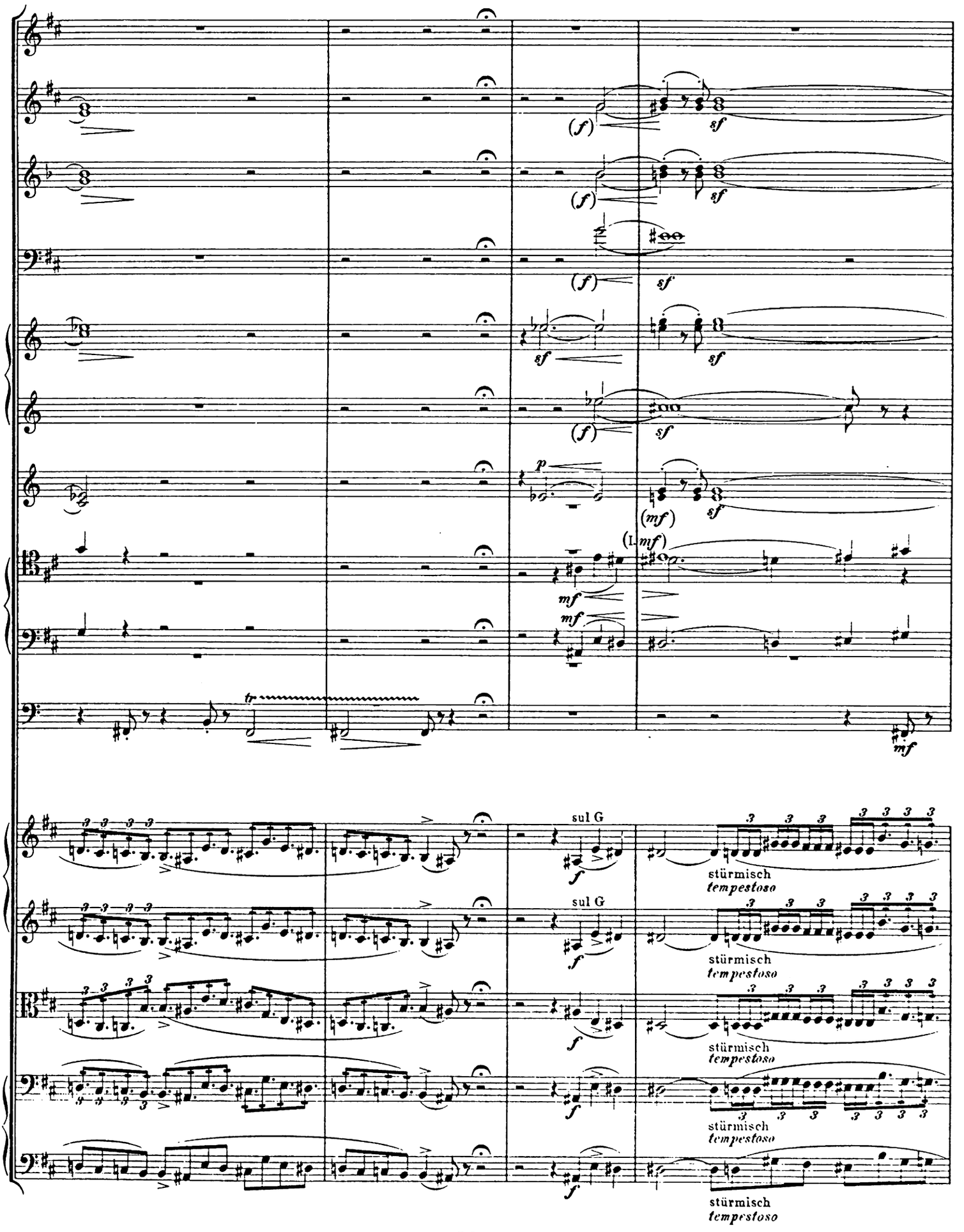
A Etwas bewegter, aber immer langsam.

Più animato, ma sempre lento.

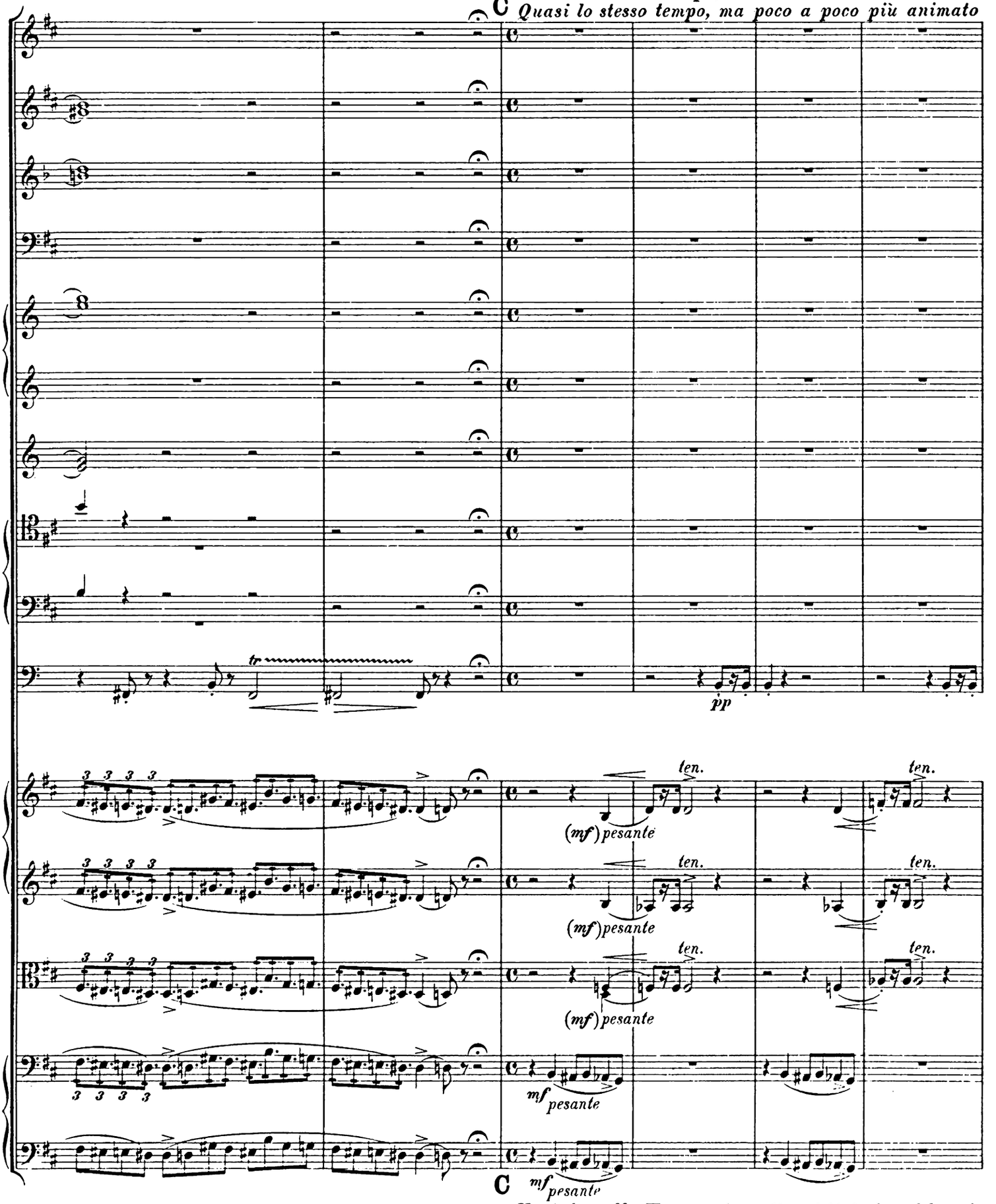

I. sehr düster
molto lugubre


sehr düster
I. molto lugubre
p
sehr düster
I. molto lugubre
p
p


B
Solo.
I. Solo.
marcato
stürmisch
tempestoso
sul G
B

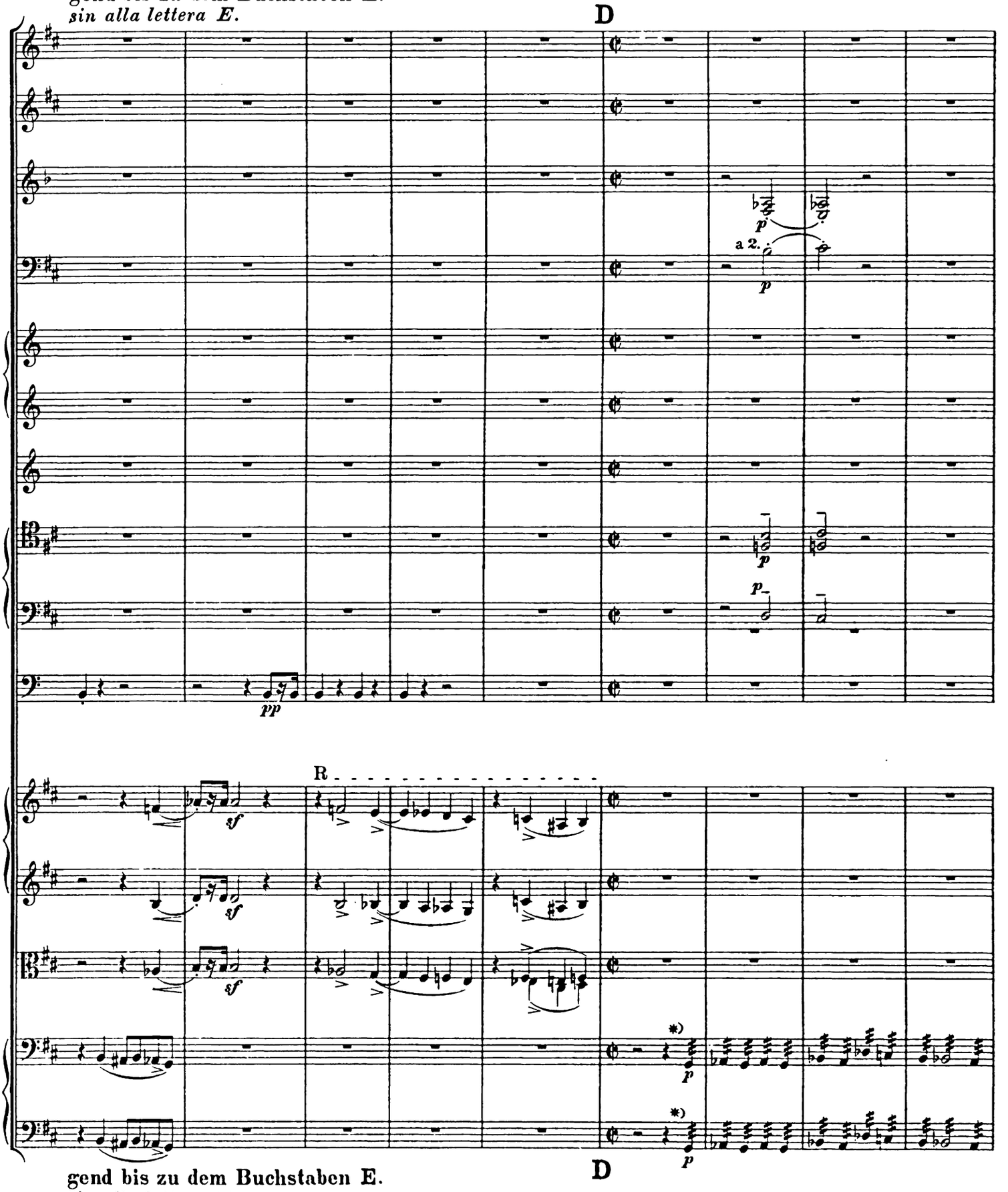

(f)
sf
(mf)
mf
tr
sul G
stürmisch
tempestoso

C Fast dasselbe Tempo, aber allmählich beschleuni-
Quasi lo stesso tempo, ma poco a poco più animato



C Fast dasselbe Tempo, aber allmählich beschleuni-
Quasi lo stesso tempo, ma poco a poco più animato

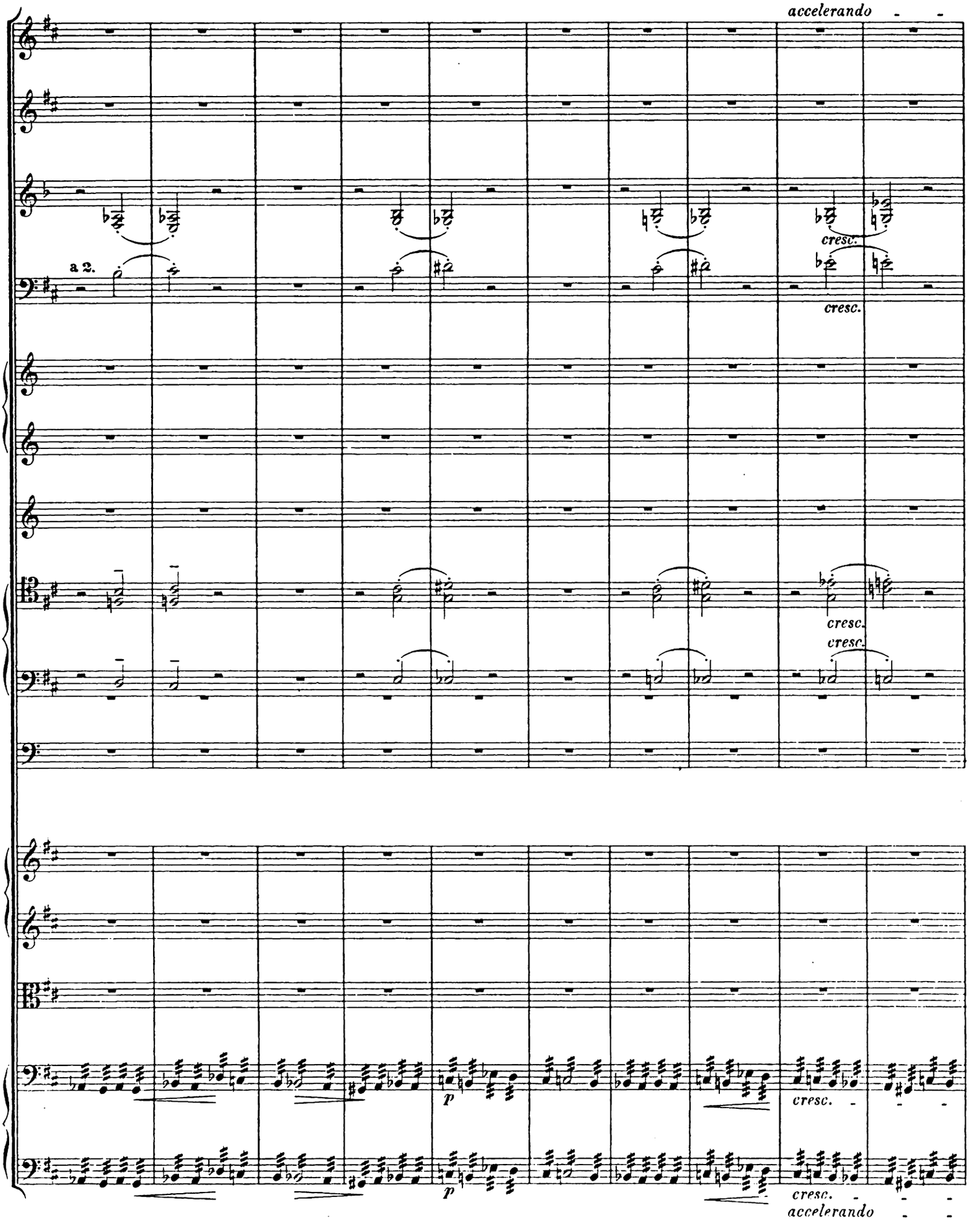
gend bis zu dem Buchstaben E.
sin alla lettera E.

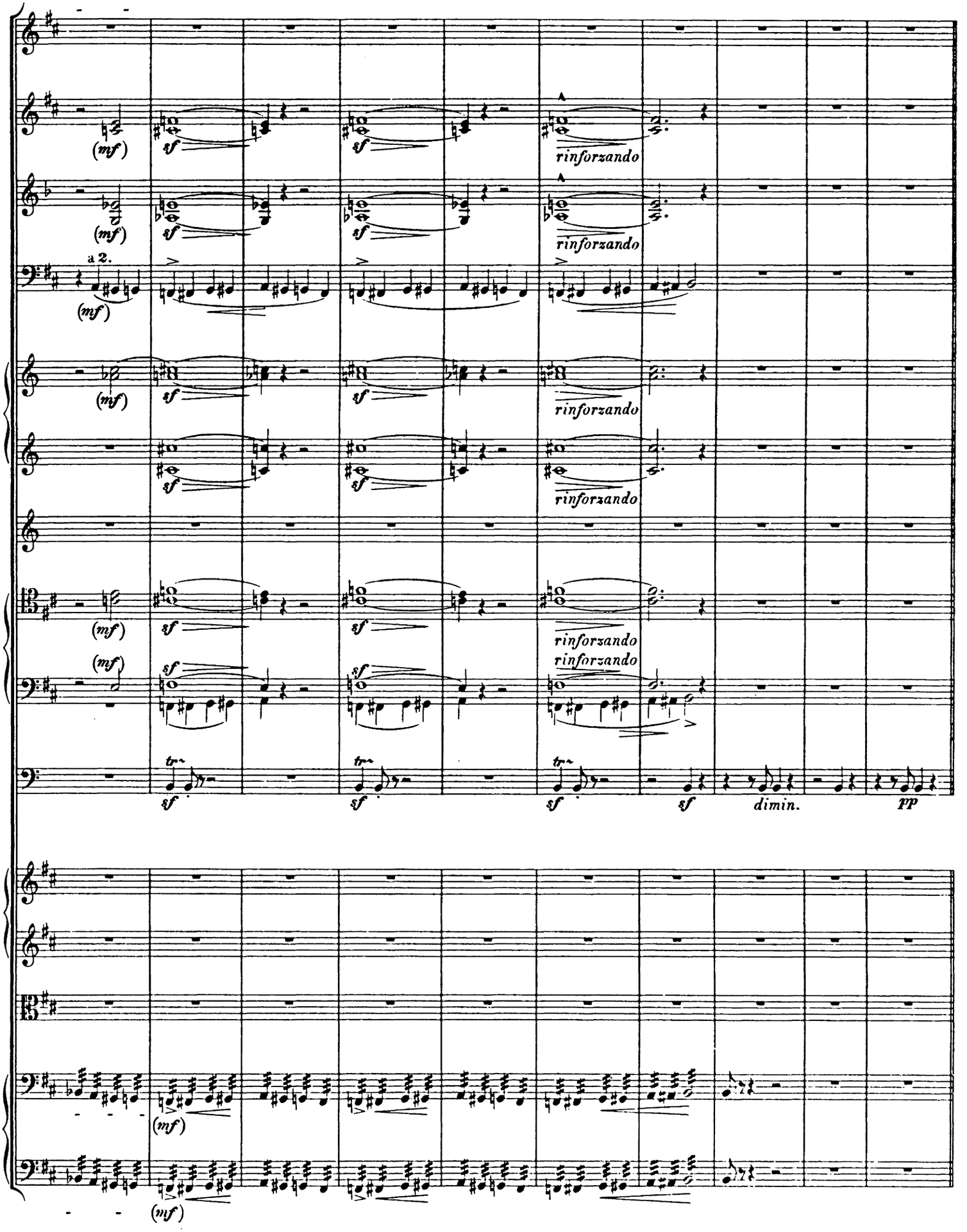


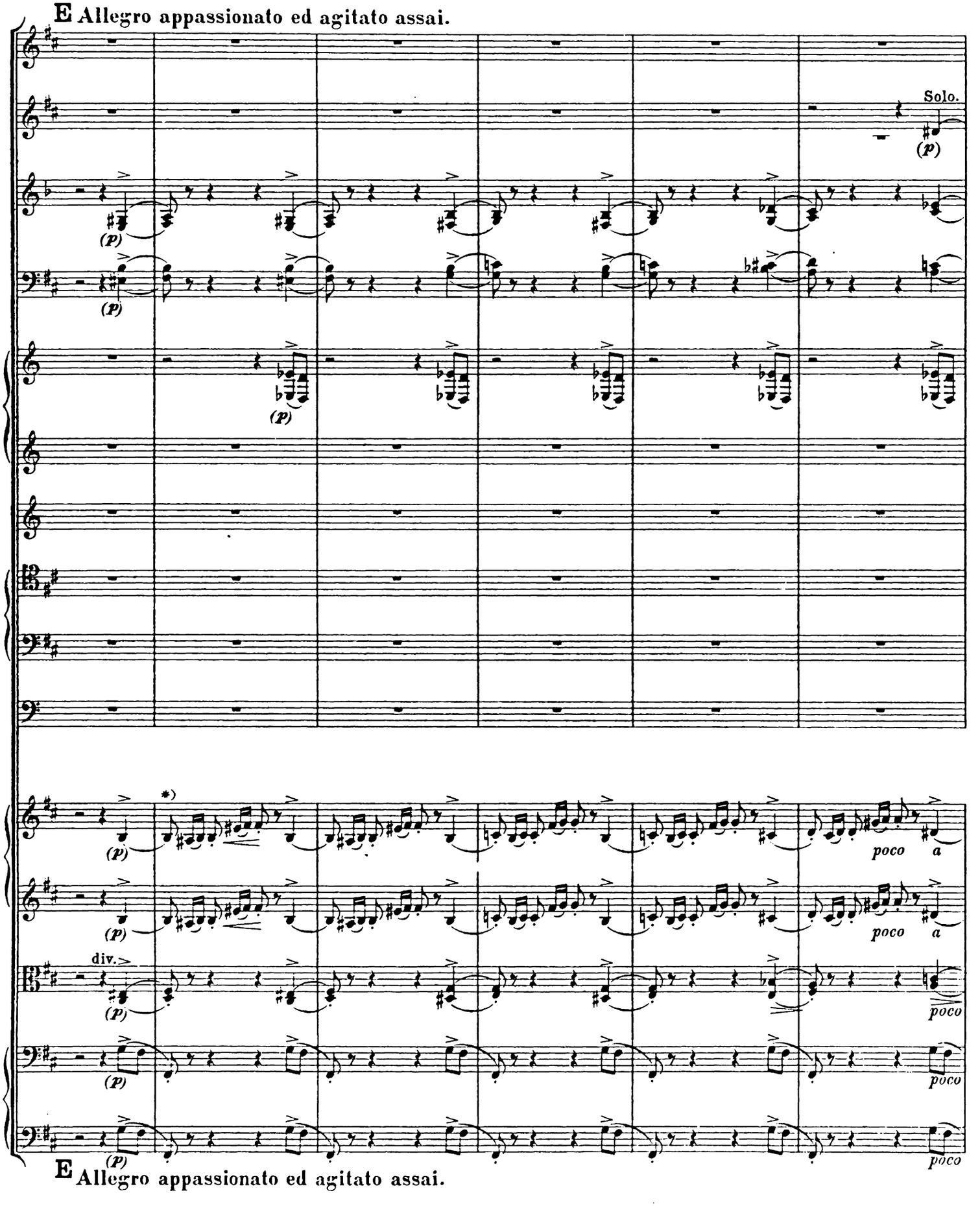
gend bis zu dem Buchstaben E.
sin alla lettera E.

Der Buchstabe R____bedeutet ein geringes Ritardando, so zu sagen: ein leises crescendo des Rhythmus.
The letter R____ signifies a slight Ritardando, so to speak: a gentle crescendo of the rhythm.
La lettre R____ signifie un petit Ritardando, c'est-à-dire: un doux crescendo du rhythme.

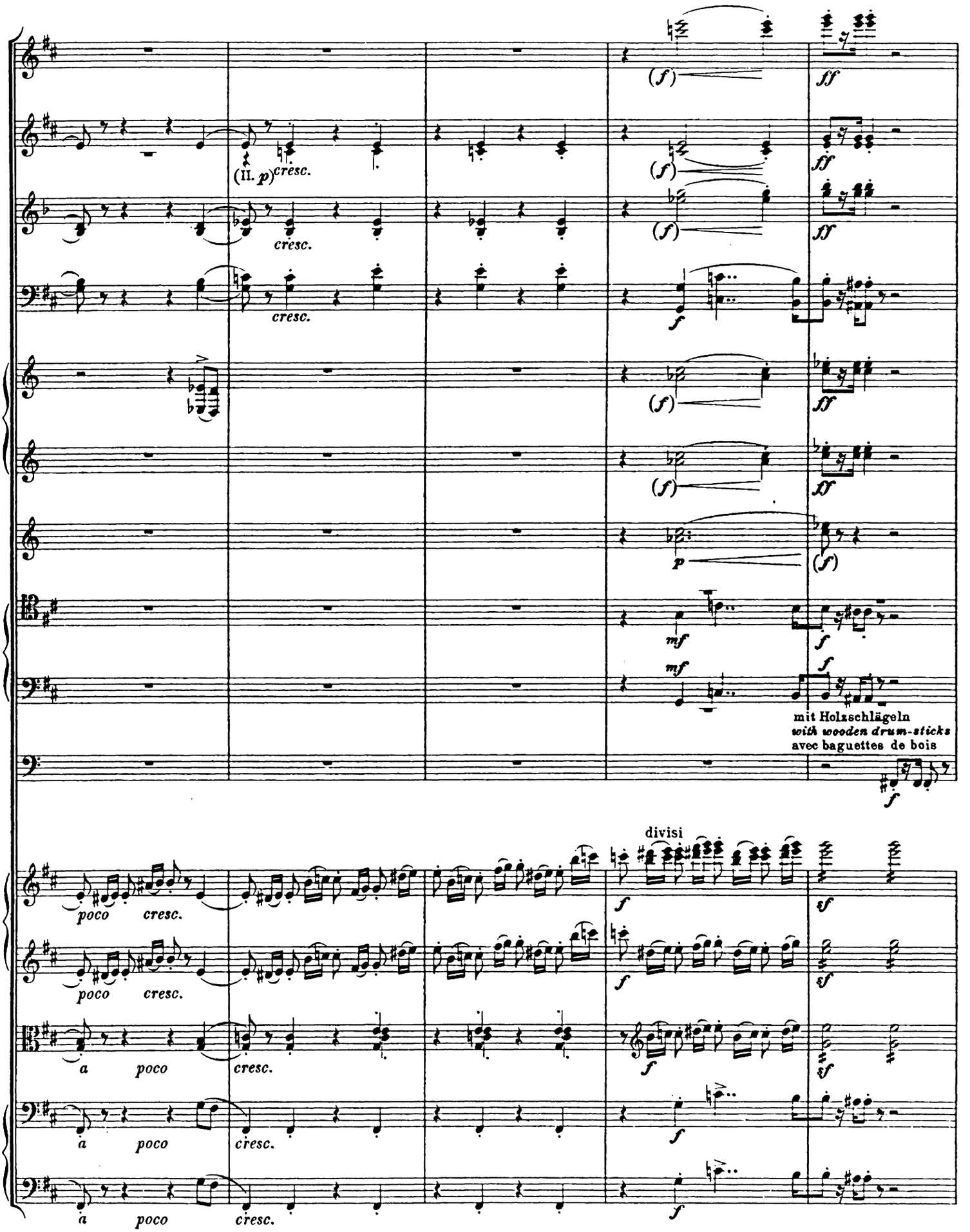
*) Die Tremolos in den Bässen sehr dicht und schaurig.
The tremolos in the basses very dense and in a sepulchral manner.
Il faut que les trémolos des basses soient très fournis et horribles.

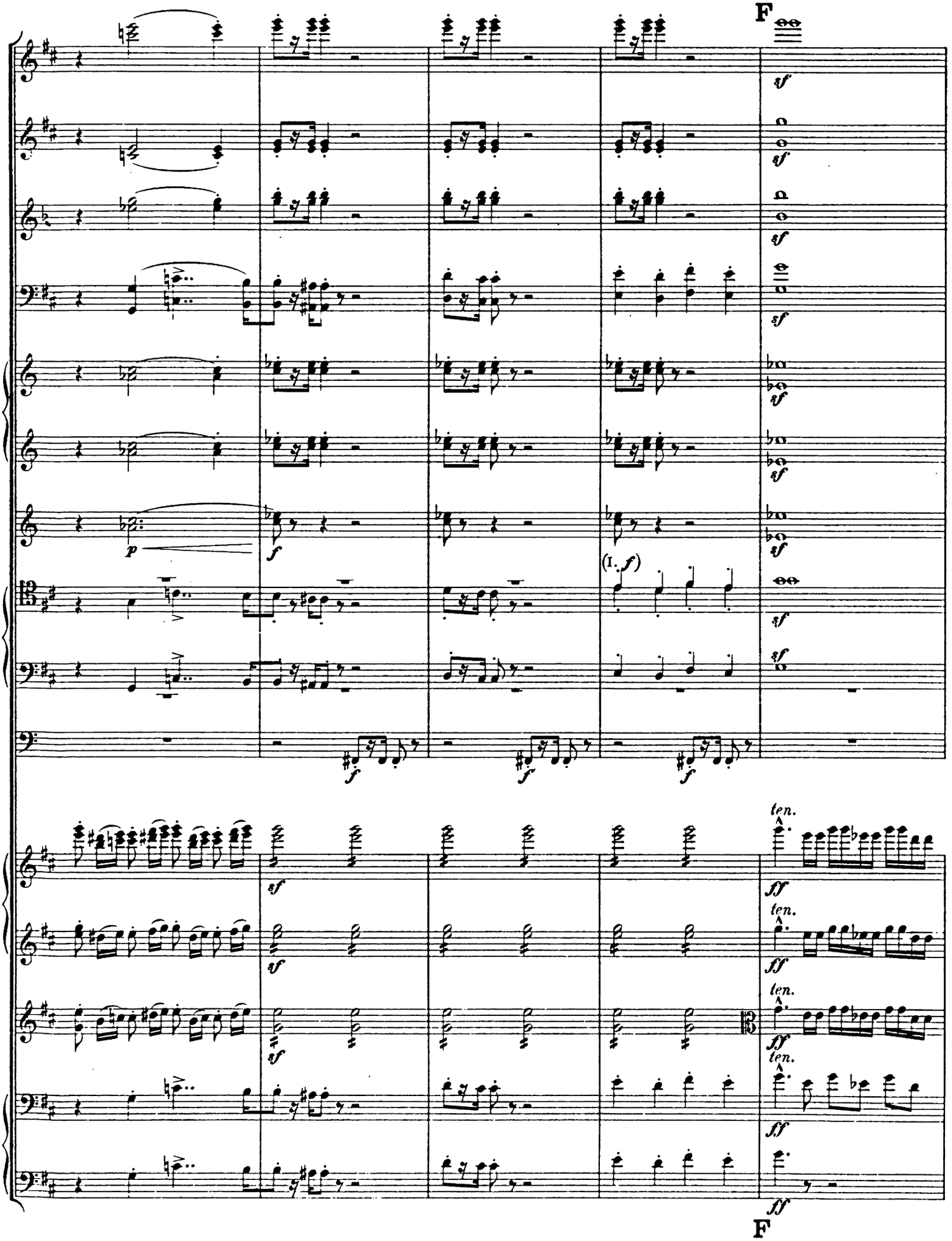

accelerando
a 2.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
accelerando


(mf)
sf
rinforzando
a 2.
dimin.
pp

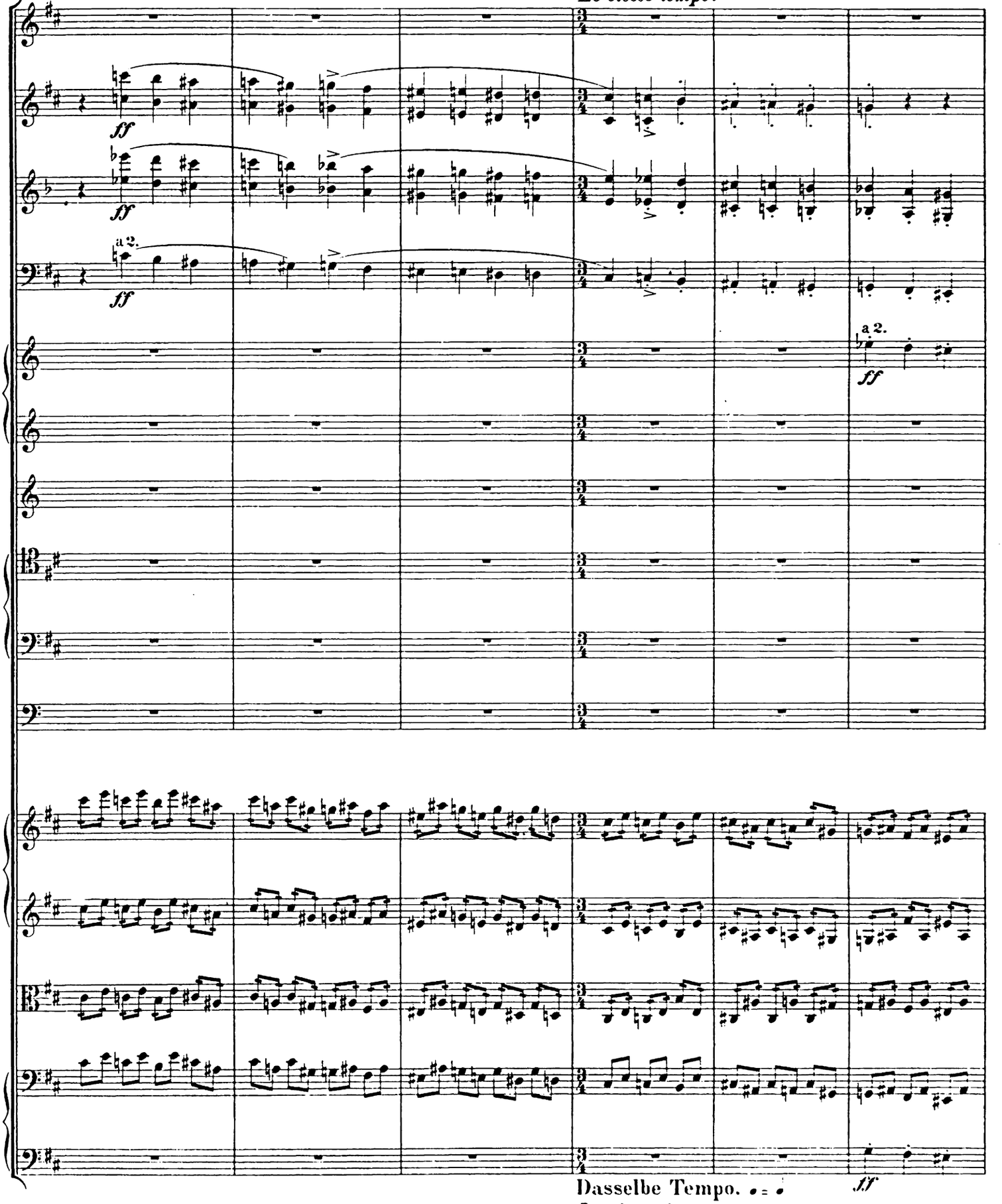


*) NB. Die beiden Achtel in dieser Figur überall sehr kurz abzustossen.
The two quavers in this figure to be played very short everywhere.
Dans cette figure les deux croches partout très staccato.

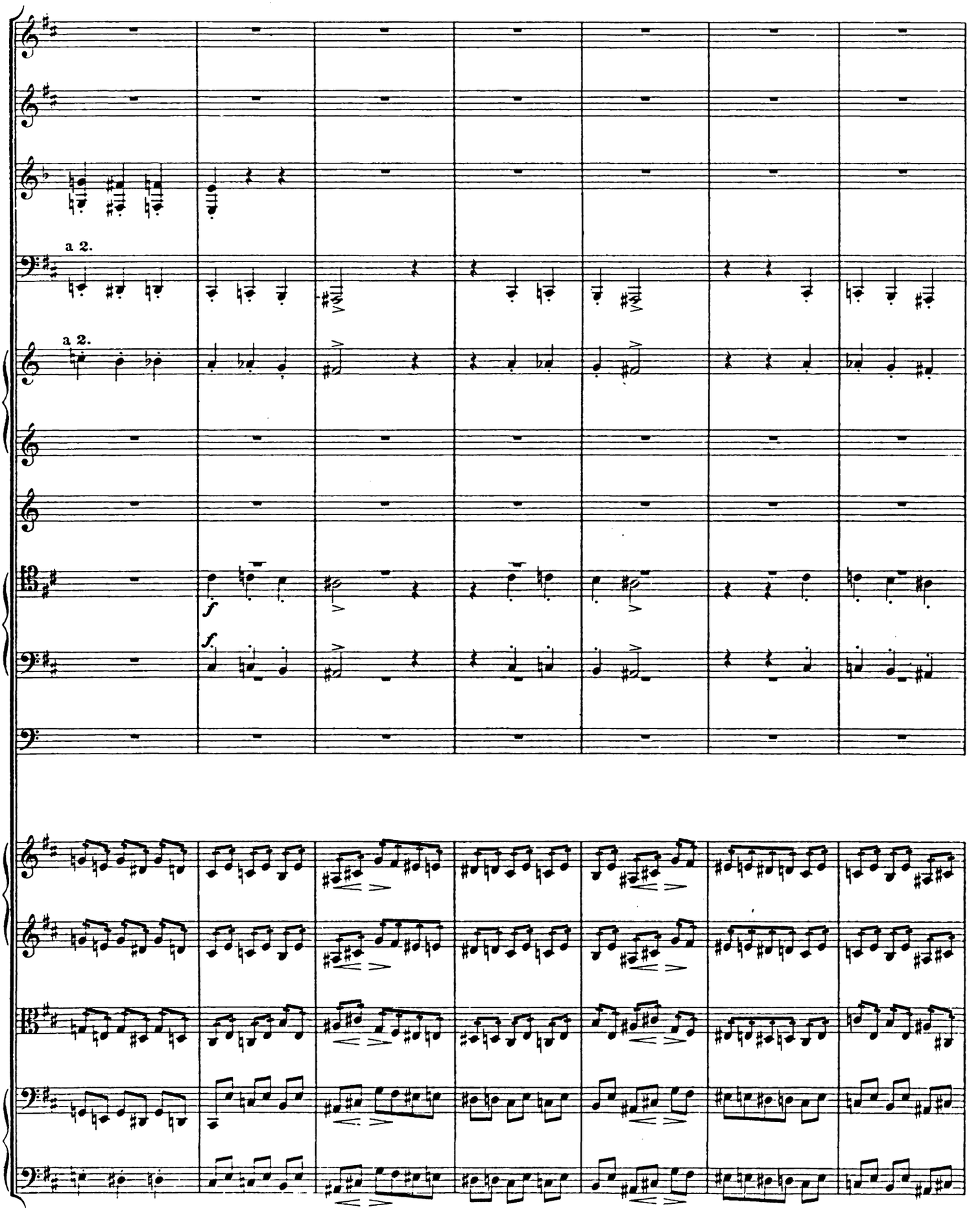

(II. p) cresc.
cresc.
cresc.
(f)
ff
f
p
mf
mit Holzschlägeln
with wooden drum-sticks
avec baguettes de bois
divisi
poco cresc.
a poco cresc.

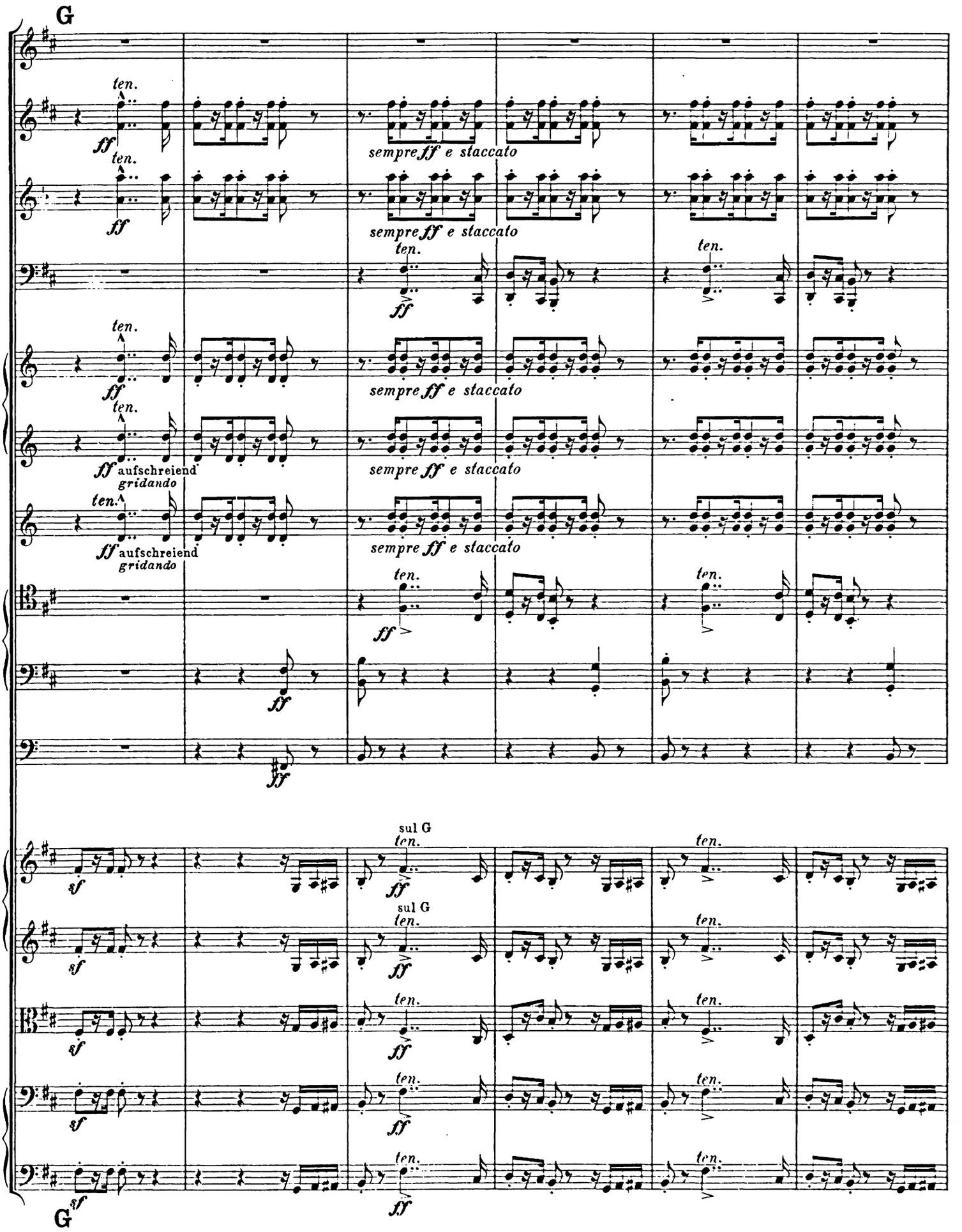

F
sf
p
f
(I. f)
ten.
ff
F

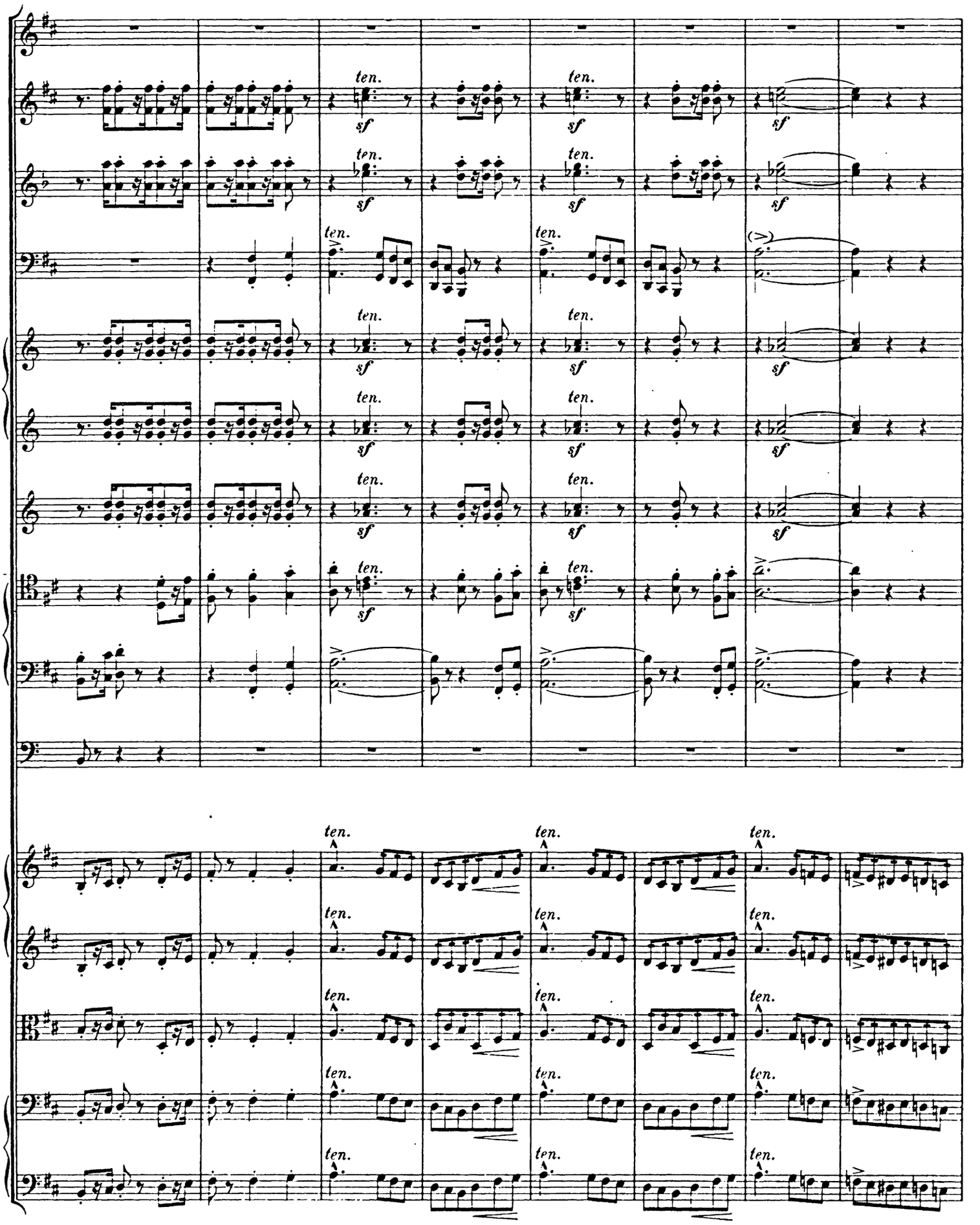
Dasselbe Tempo. ♩ = ♩
Lo stesso tempo.



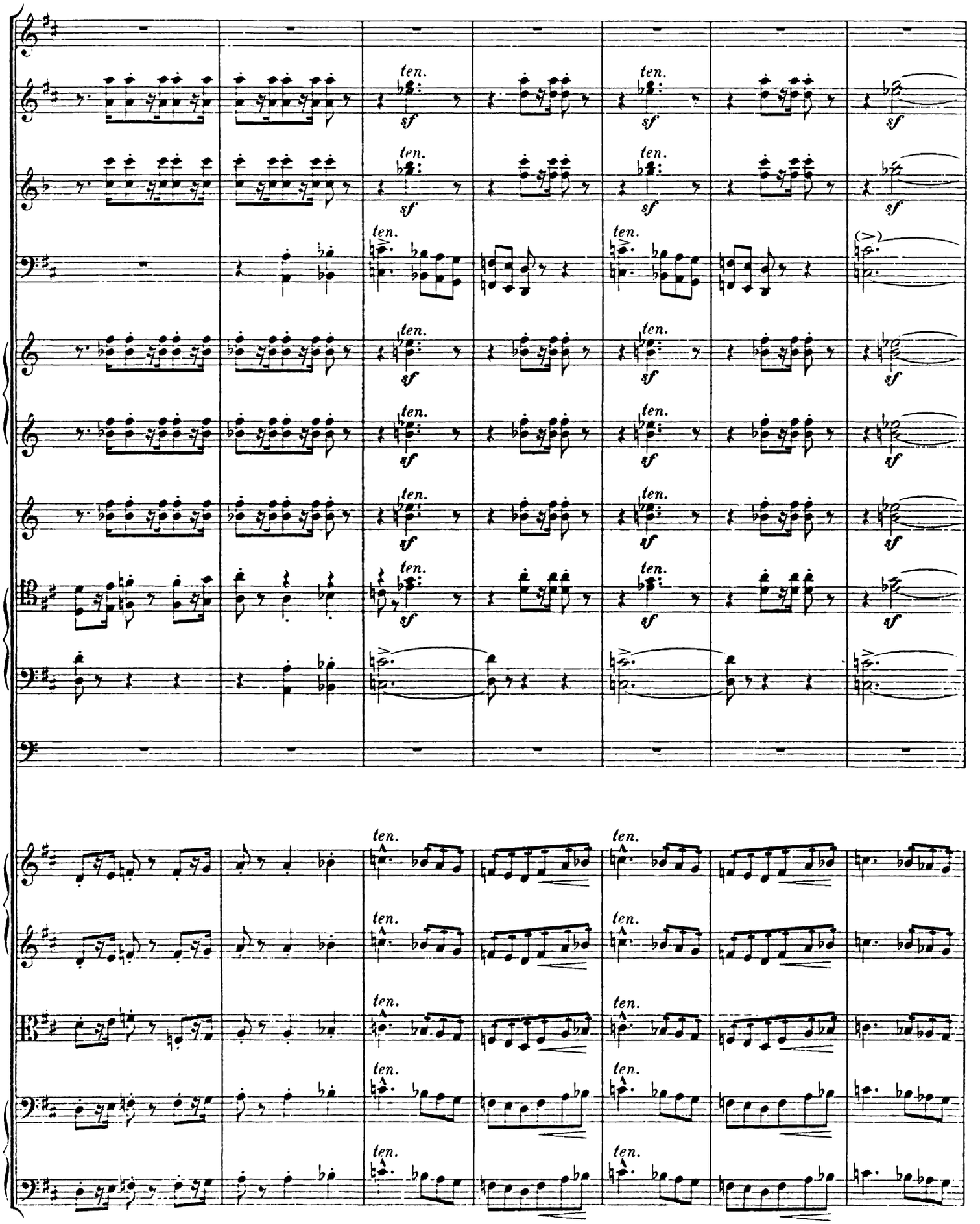
Dasselbe Tempo. ♩ = ♩
Lo stesso tempo.
ff

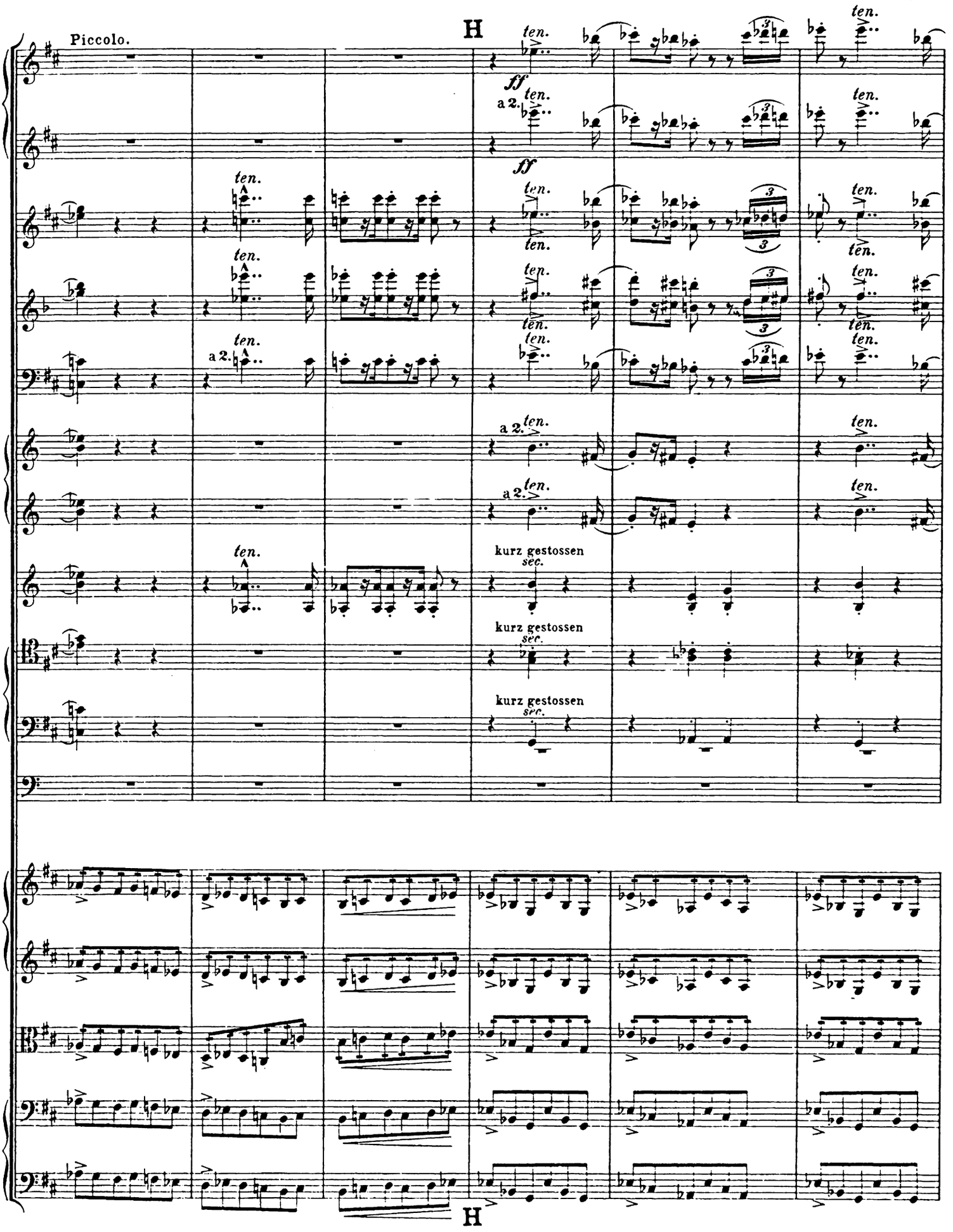

a 2.
a 2.
f
f

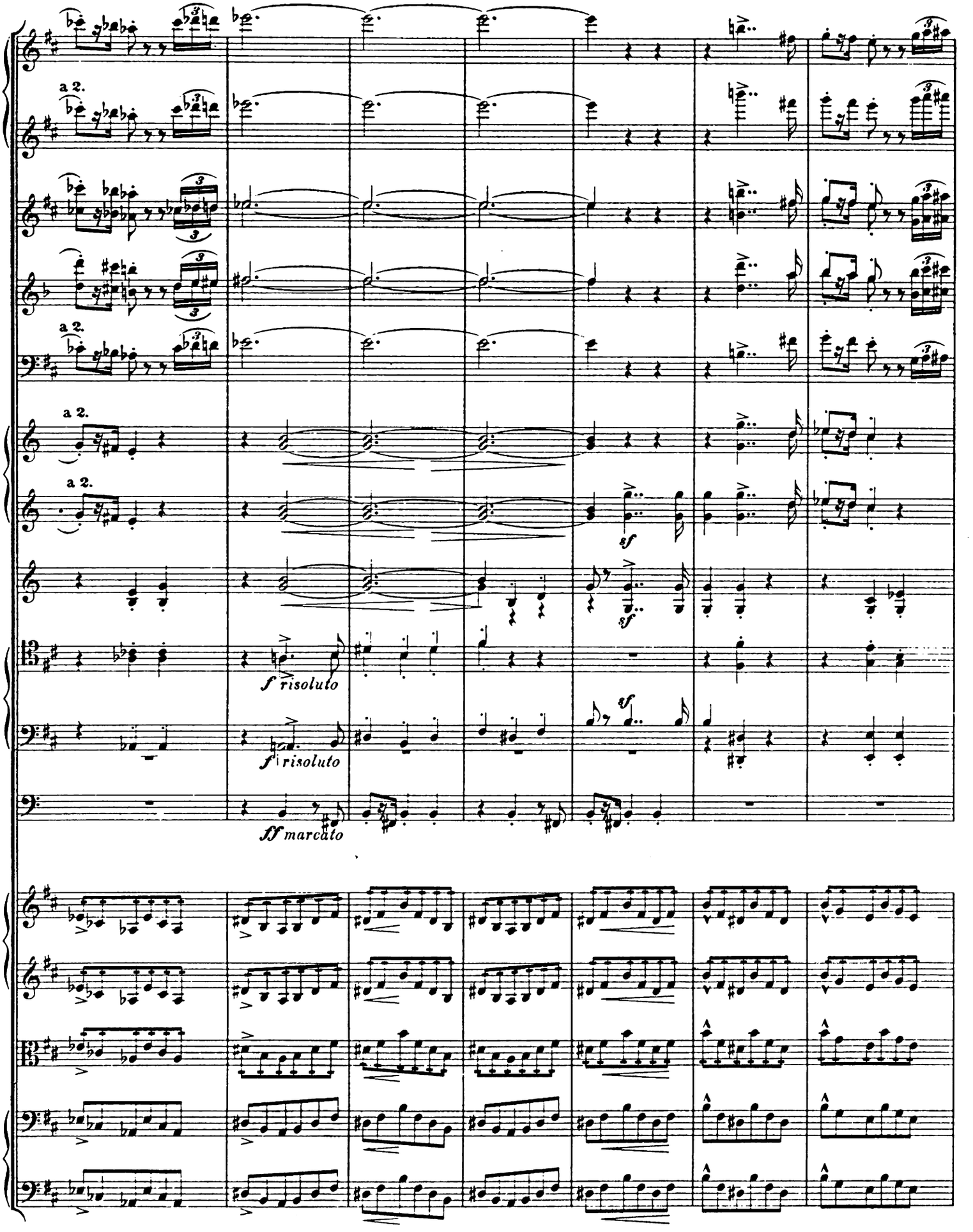

G
ten.
ff
sempre ff e staccato
aufschreiend
gridando
sul G
sf
G

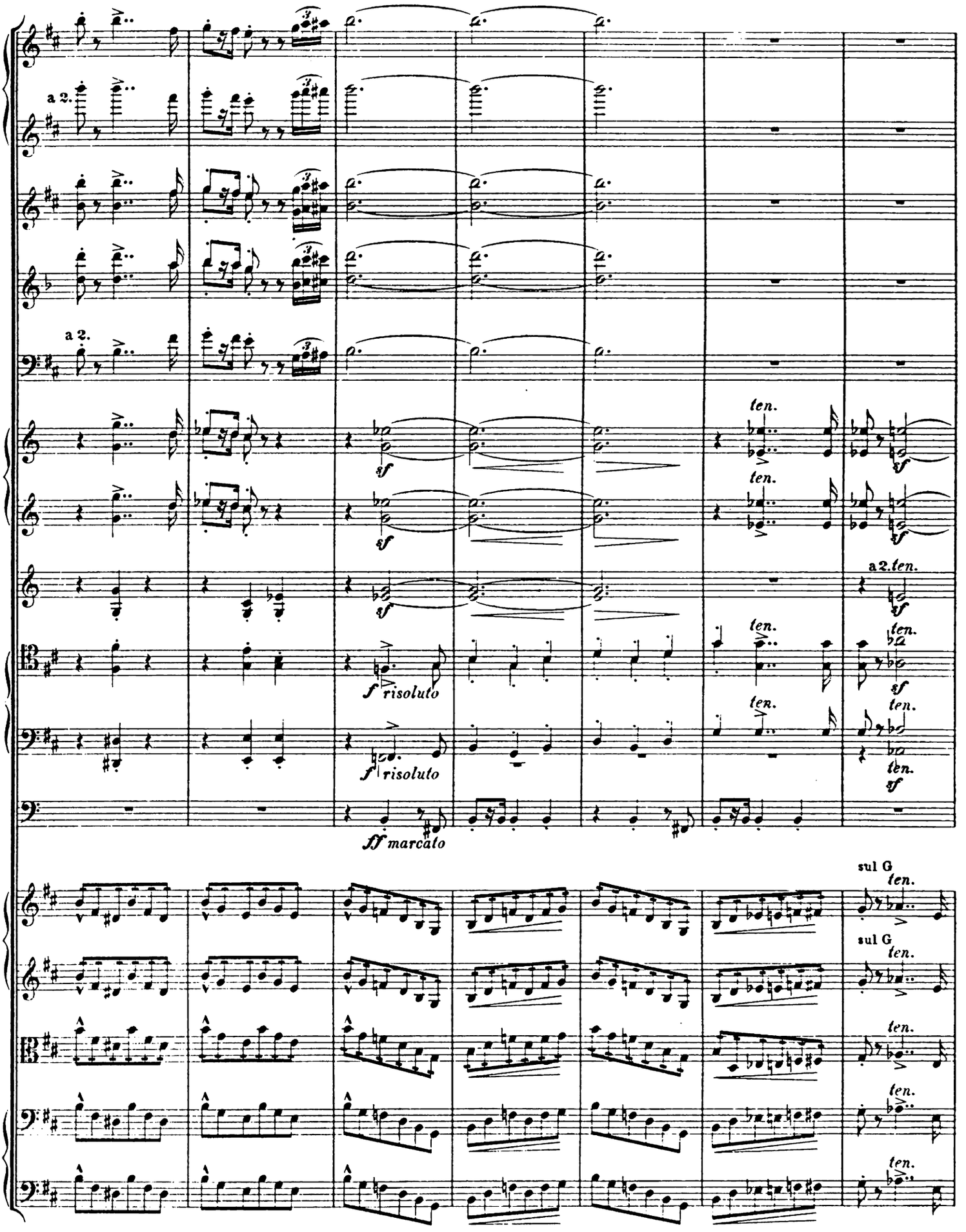

ten.
sf
(>)

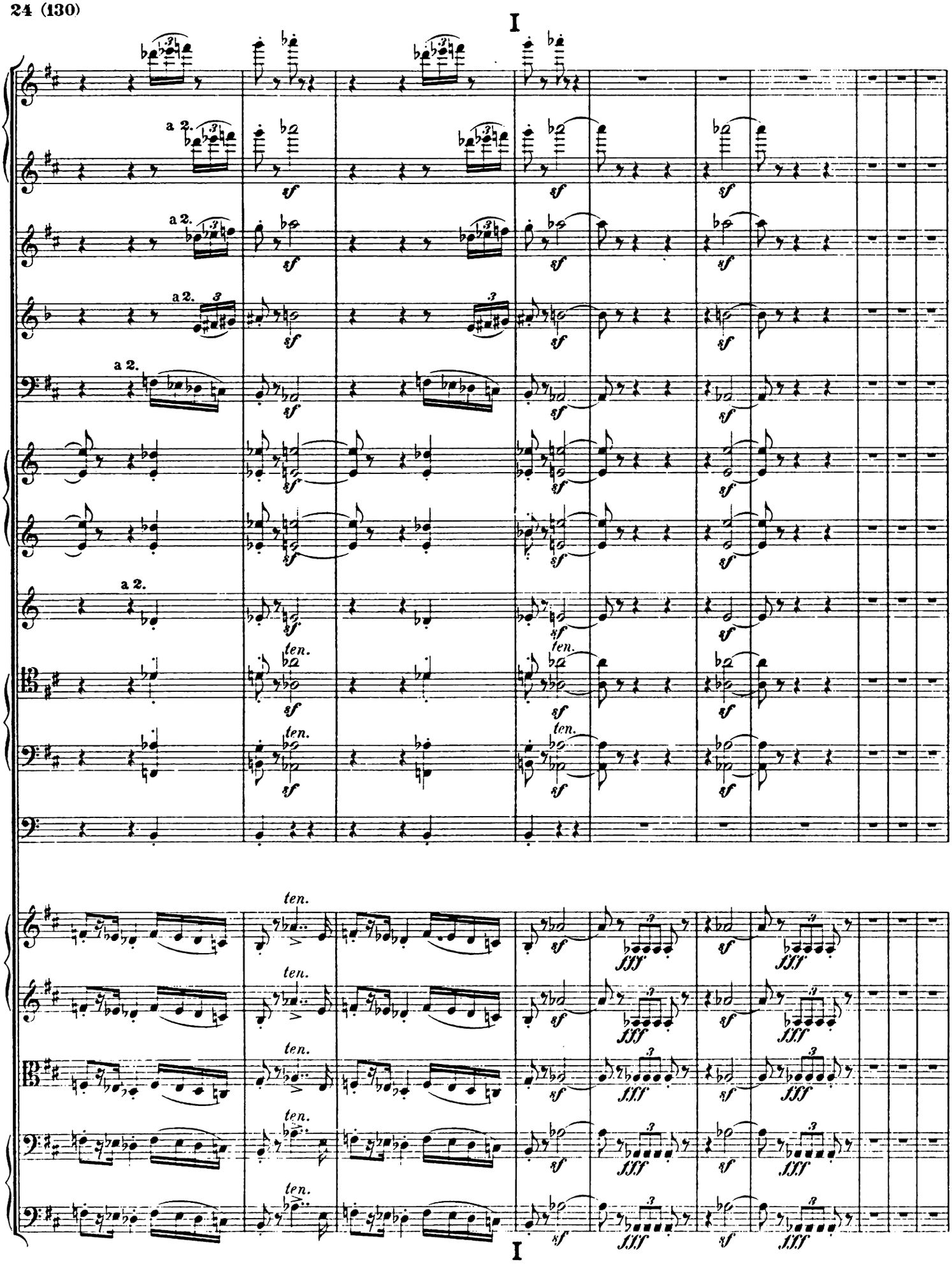
a 2.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.

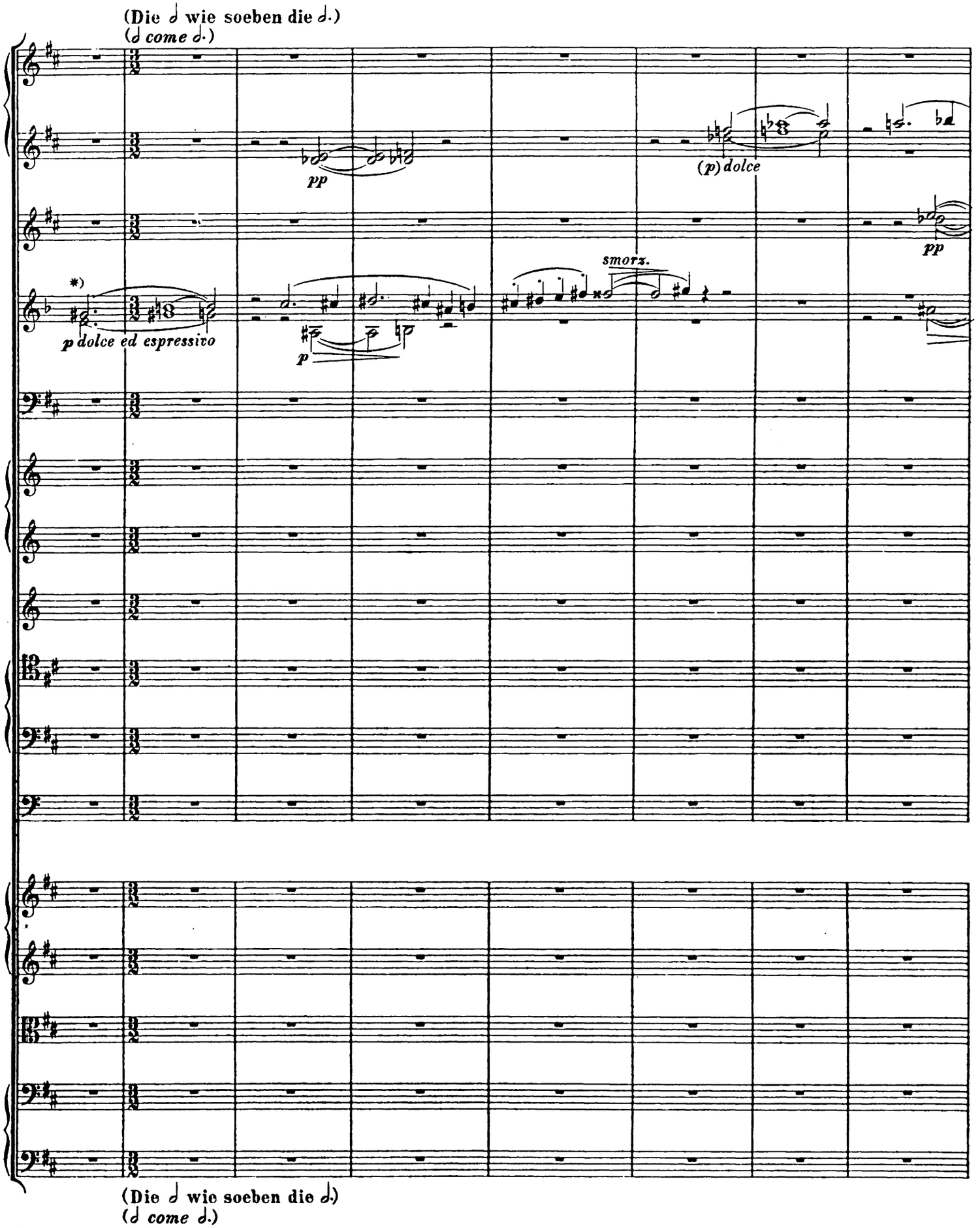

ten.
sf


Piccolo.
H
ff
a 2.
ten.
kurz gestossen
sec.
H

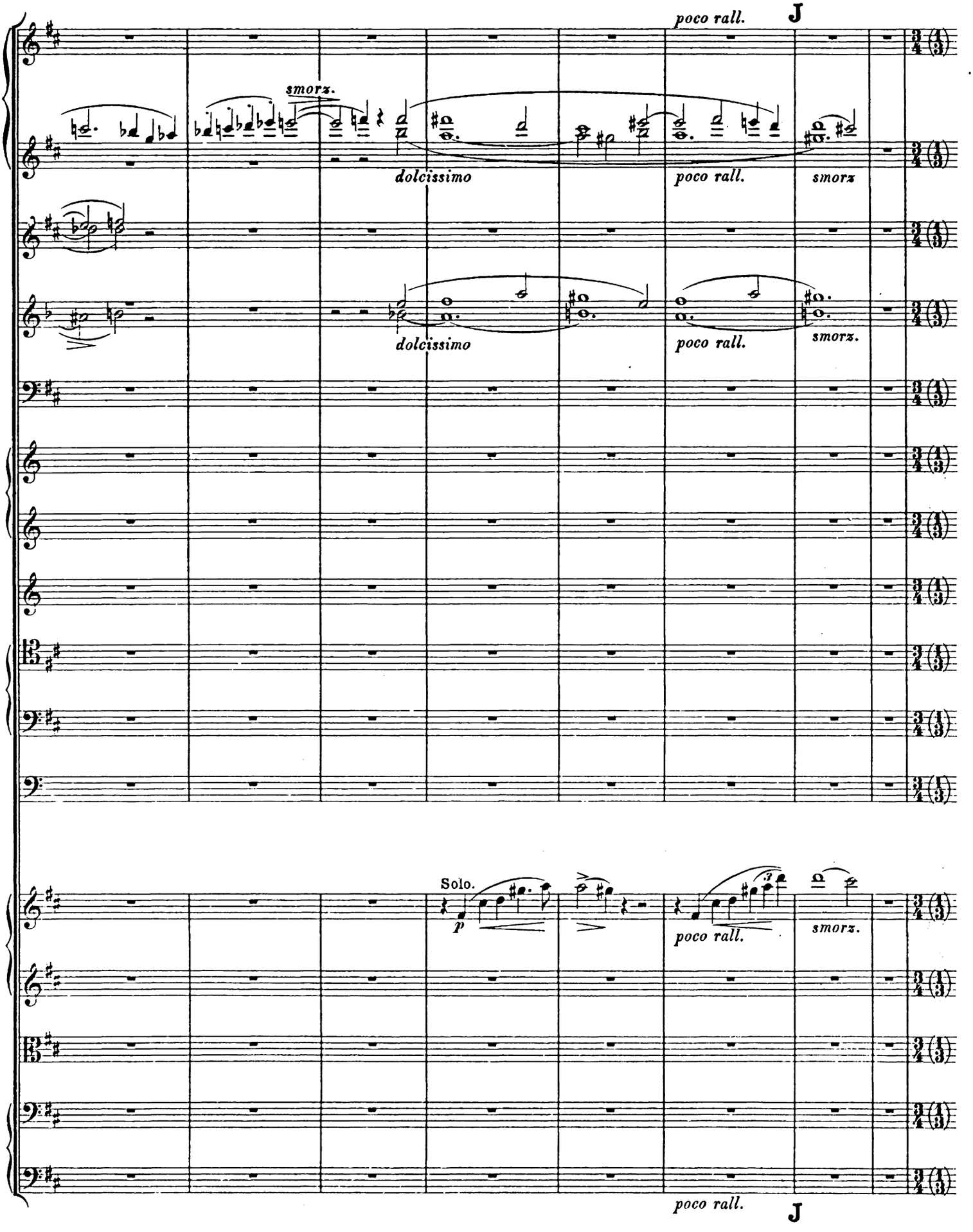

a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
sf
sf
f risoluto
f risoluto
ff marcato
sf

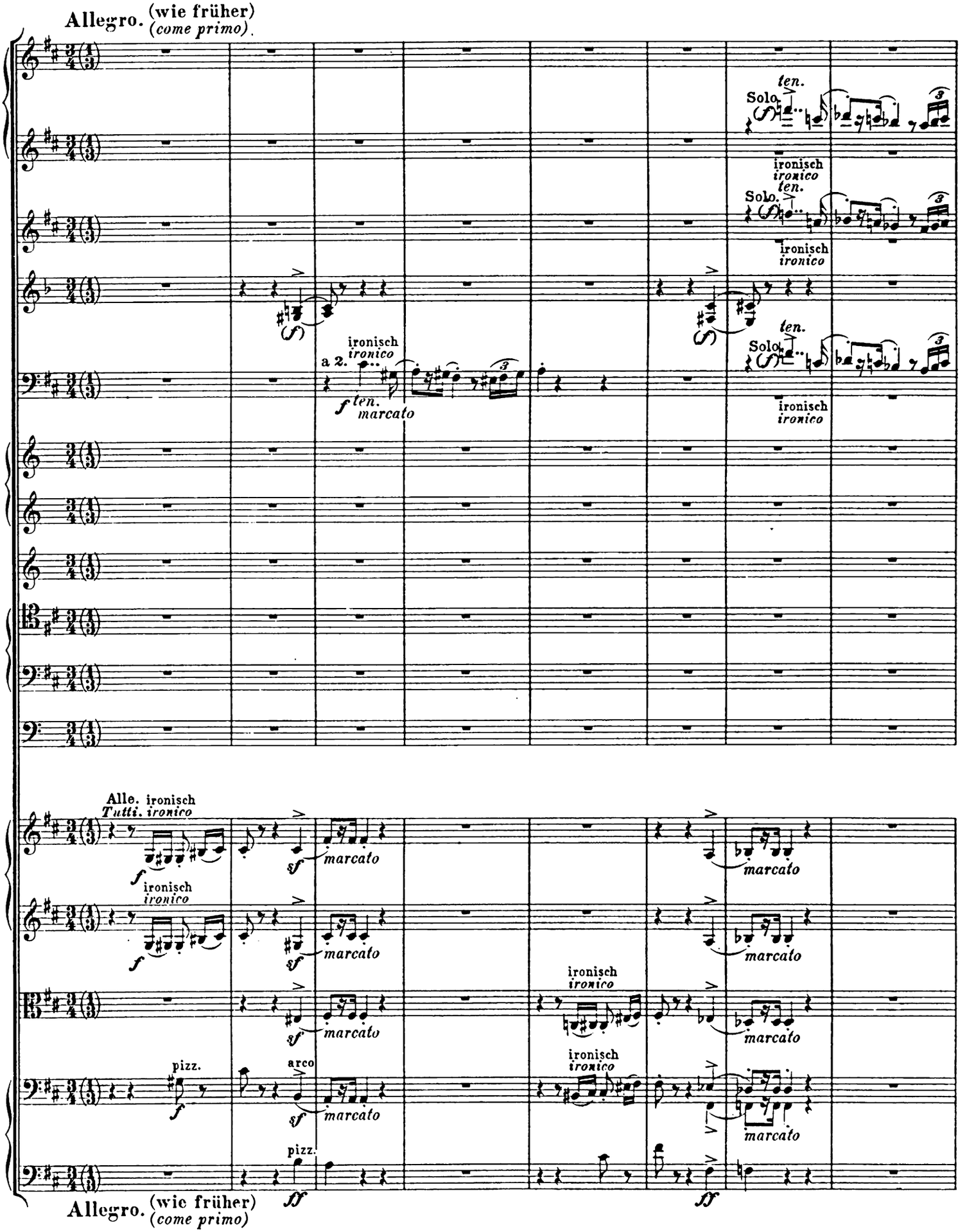

a 2.
a 2.
sf
ten.
a 2. ten.
f risoluto
ff marcato
sul G

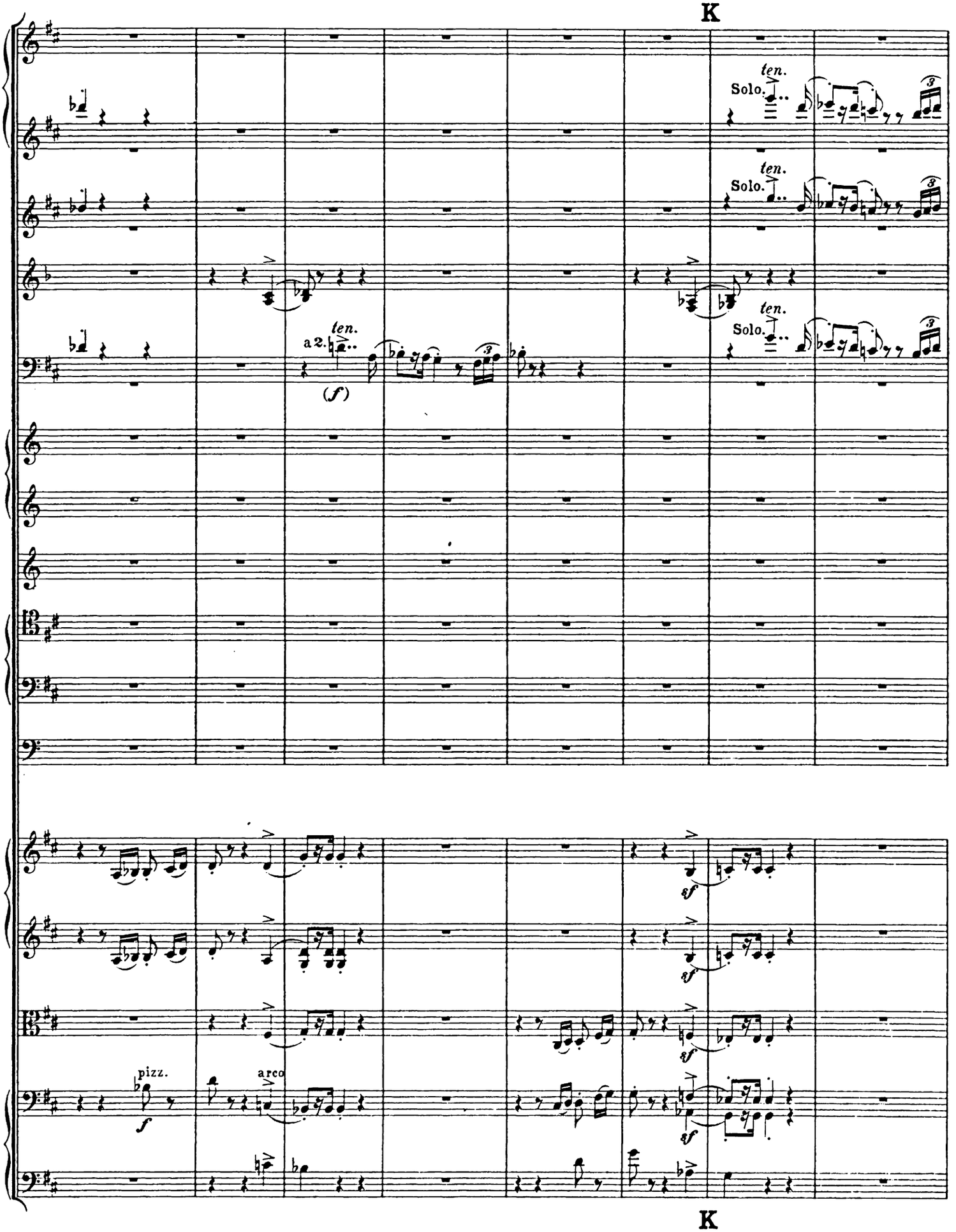

I
a 2.
sf
ten.
fff
I

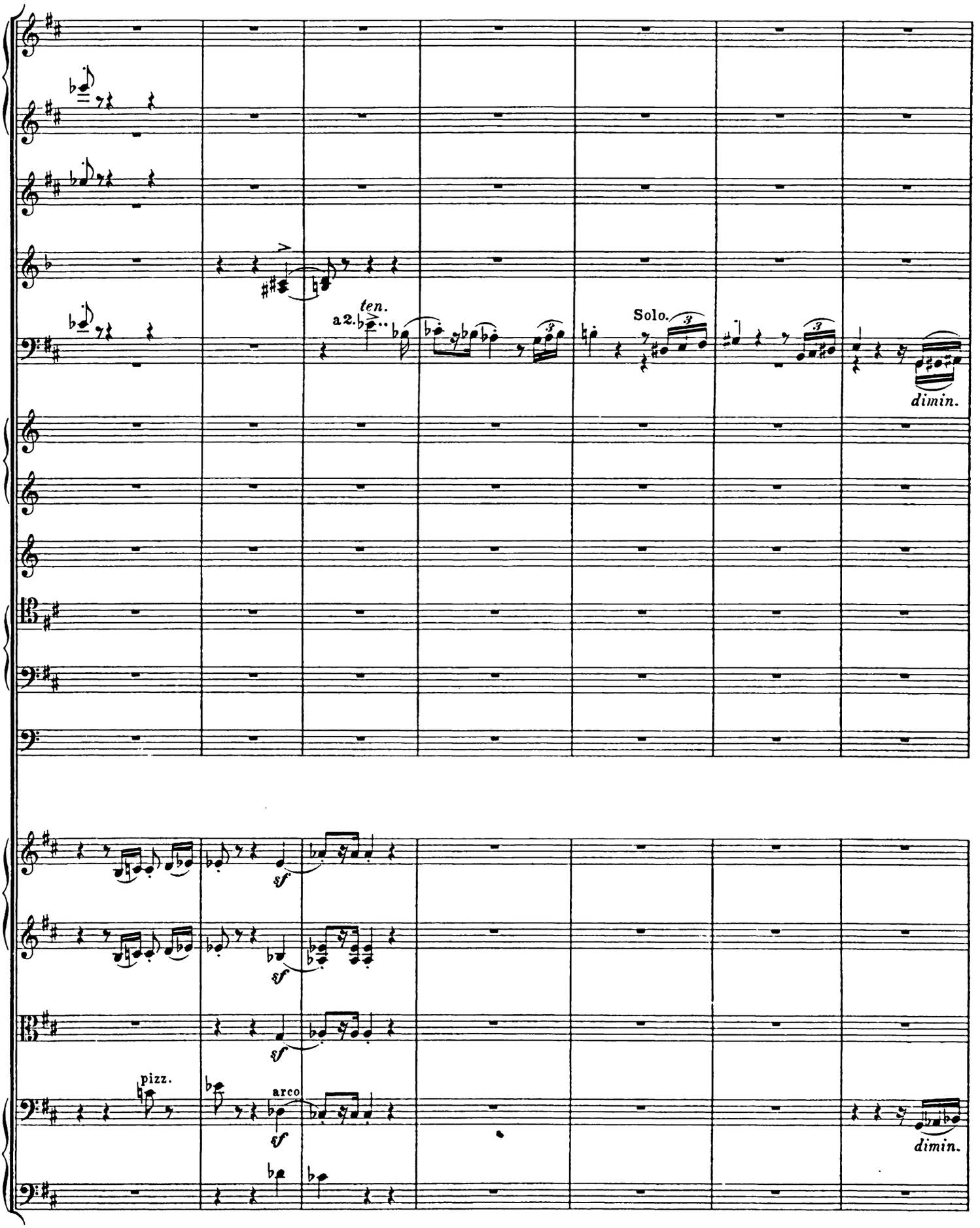


*) NB. Dieser Zwischensatz, 3/2 Takt, soll äusserst ruhig gehalten sein und wie ein Schattenbild erklingen, auf Ophelia hindeutend.
This intermediate episode (3/2 time) must pass over like a shadow and be played in the most tranquil manner. It relates to Ophelia.
Cette phrase intercalée, 3/2 temps, doit être jouée d'une façon extrêmement paisible et doit donner l'idée d'une ombre désignant Ophelia.

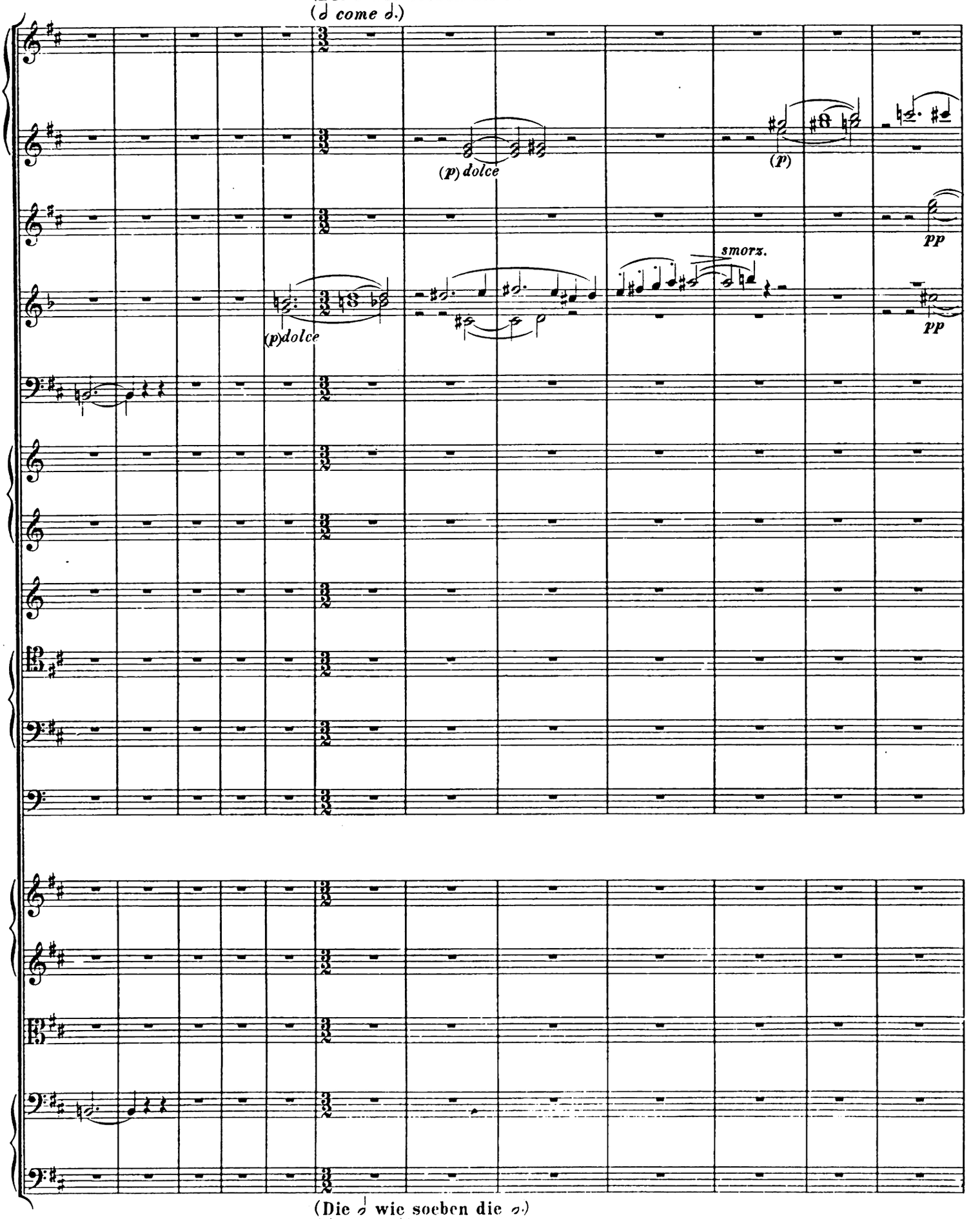

poco rall.
J
smorz.
dolcissimo
poco rall.
smorz
dolcissimo
poco rall.
smorz.
Solo.
p
poco rall.
smorz.
poco rall.
J


Allegro. (wie früher) (come primo).
Solo.
ten.
ironisch ironico
Solo.
ten.
ironisch ironico
ironisch ironico
Solo.
ten.
ironisch ironico
a 2.
ironisch ironico
f ten. marcato
Alle. ironisch
Tutti. ironico
f
ironisch ironico
f
sf marcato
sf marcato
marcato
marcato
ironisch ironico
sf marcato
marcato
ironisch ironico
pizz.
f
arco
sf marcato
marcato
pizz.
ff
ff
Allegro. (wie früher) (come primo)

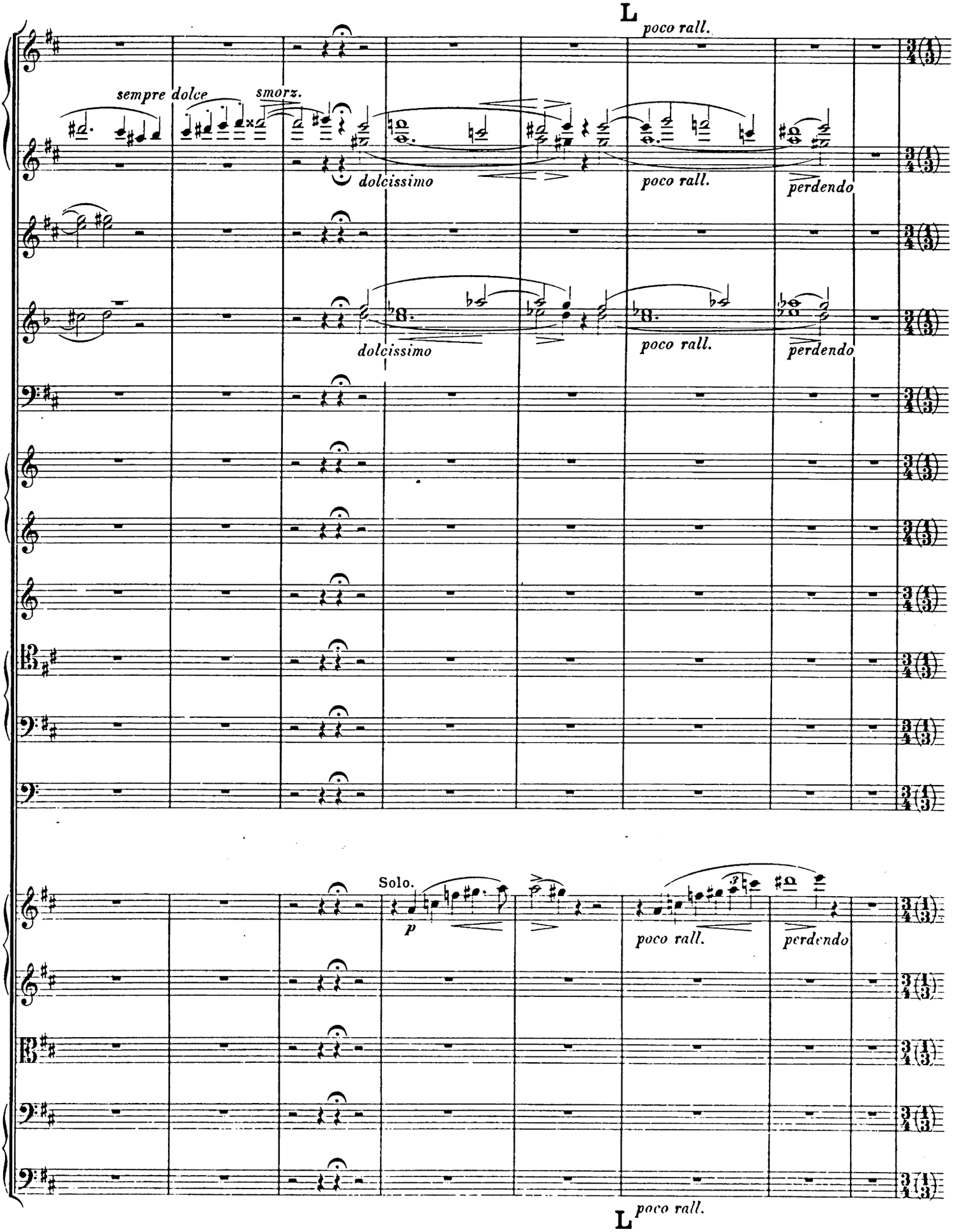

K
ten.
Solo.
ten.
Solo.
ten.
Solo.
a 2.
ten.
(f)
sf
sf
sf
pizz.
f
arco
K

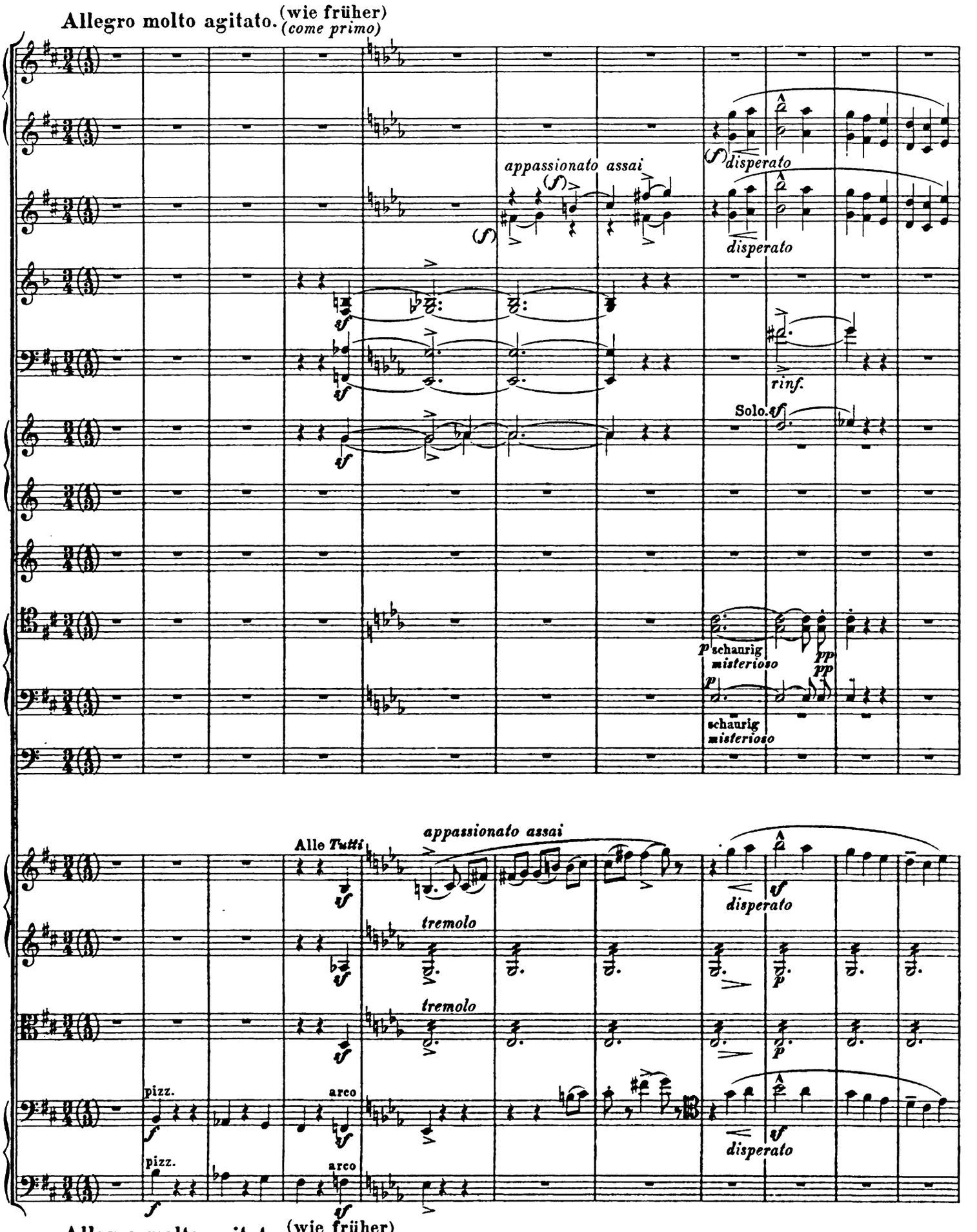

ten.
a 2.
Solo.
dimin.
sf
sf
sf
pizz.
arco
sf
dimin.

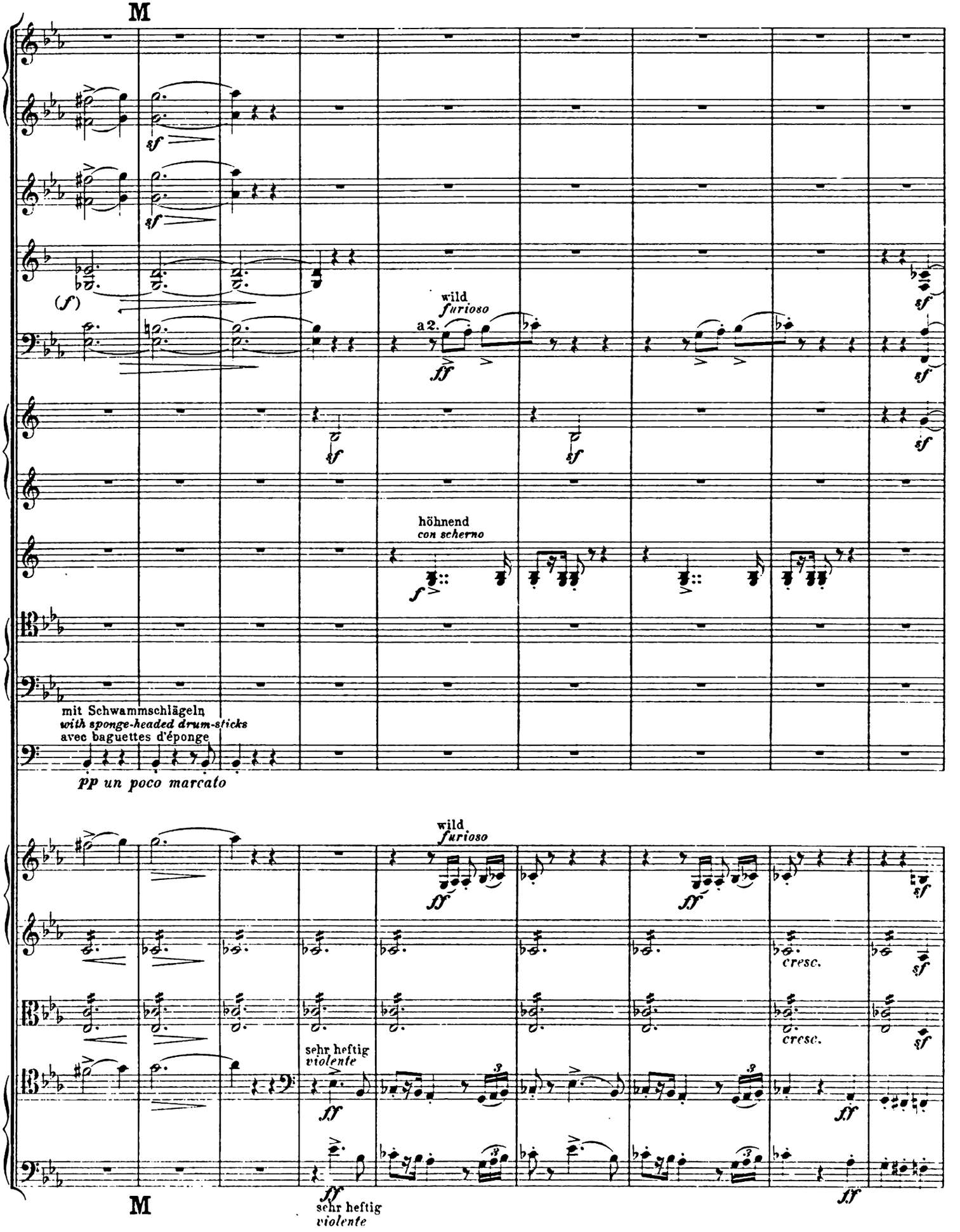
(Die 𝅗𝅥 wie soeben die 𝅗𝅥.)
(𝅗𝅥 come 𝅗𝅥.)

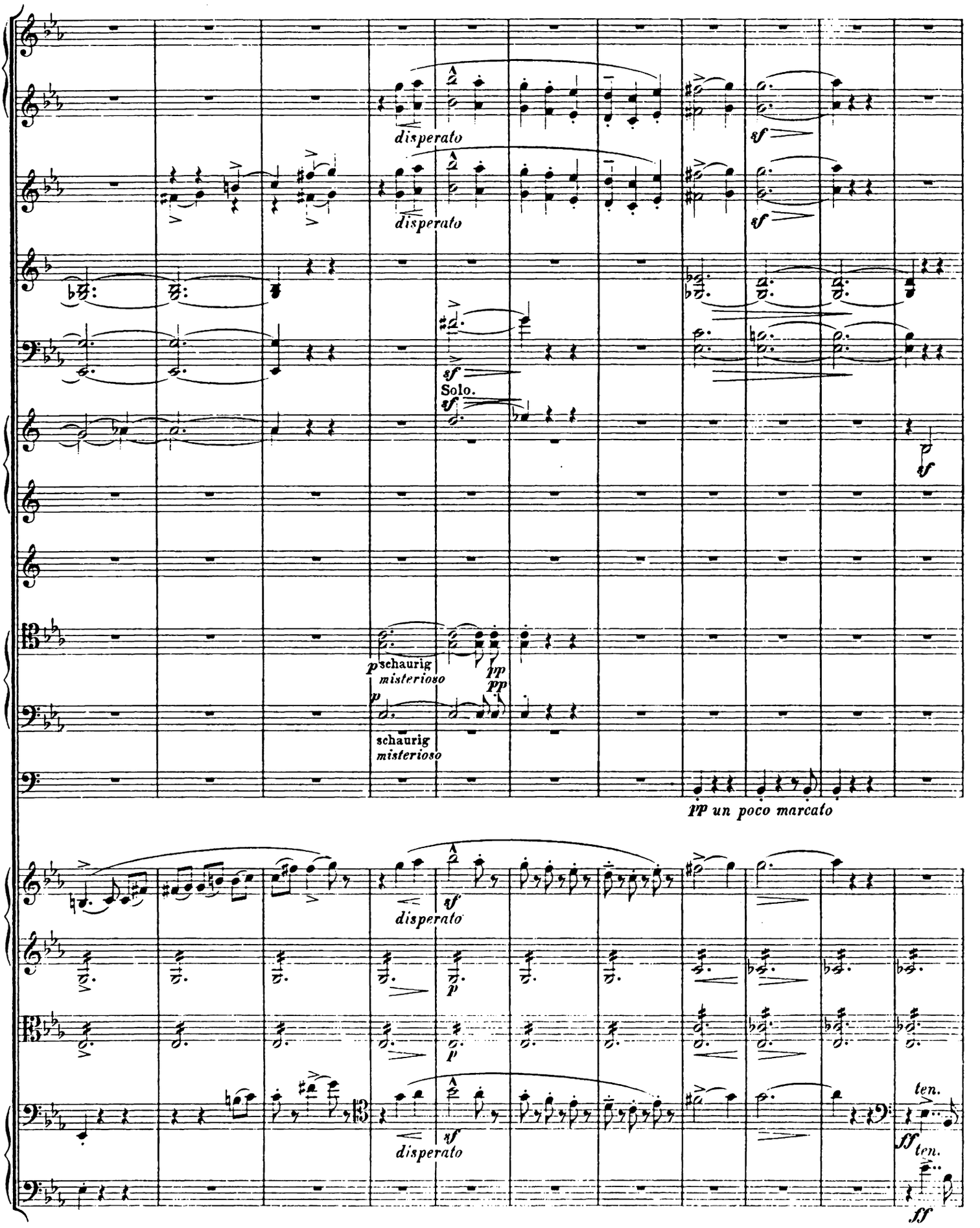


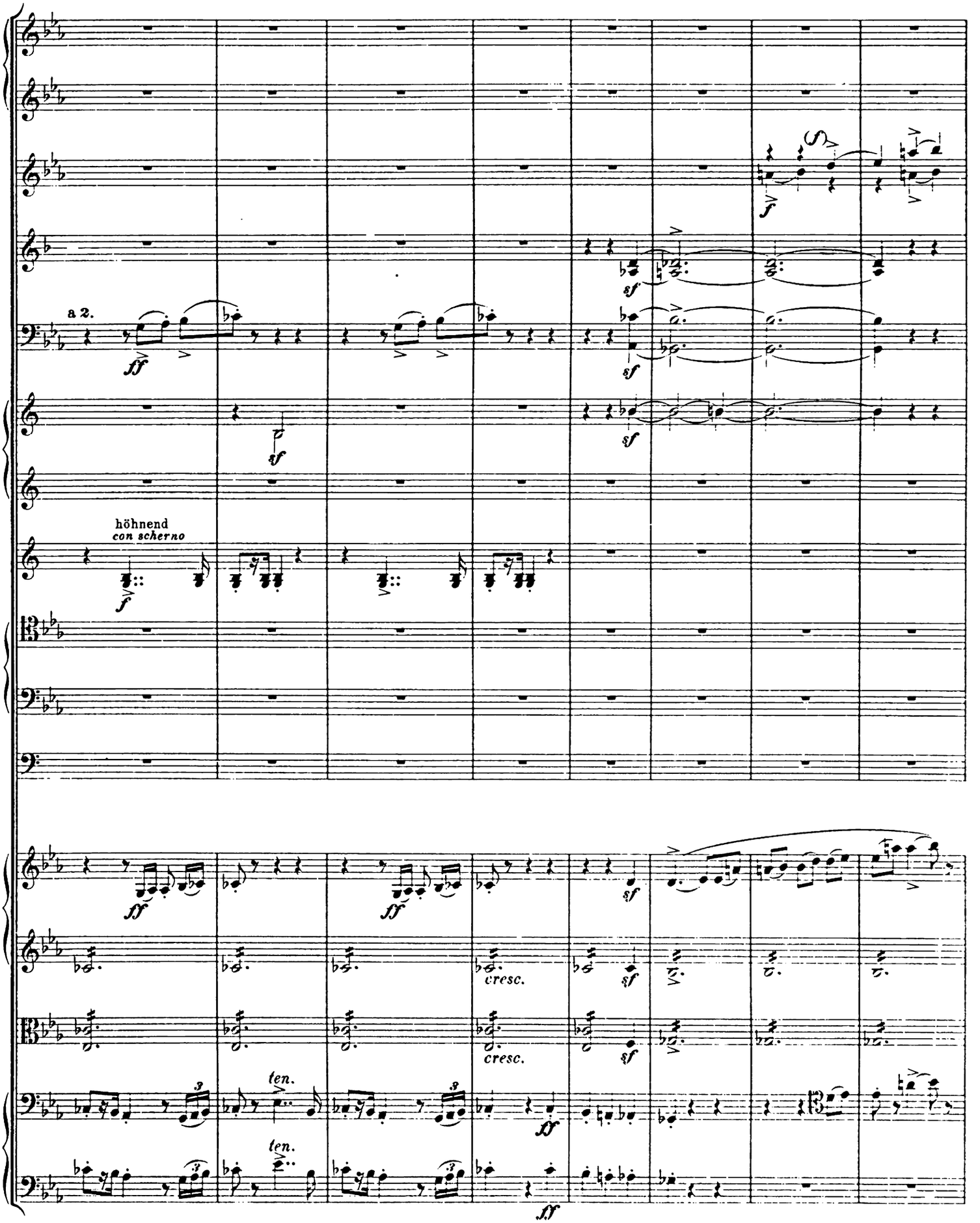
(Die 𝅗𝅥 wie soeben die 𝅗𝅥.)
(𝅗𝅥 come 𝅗𝅥.)

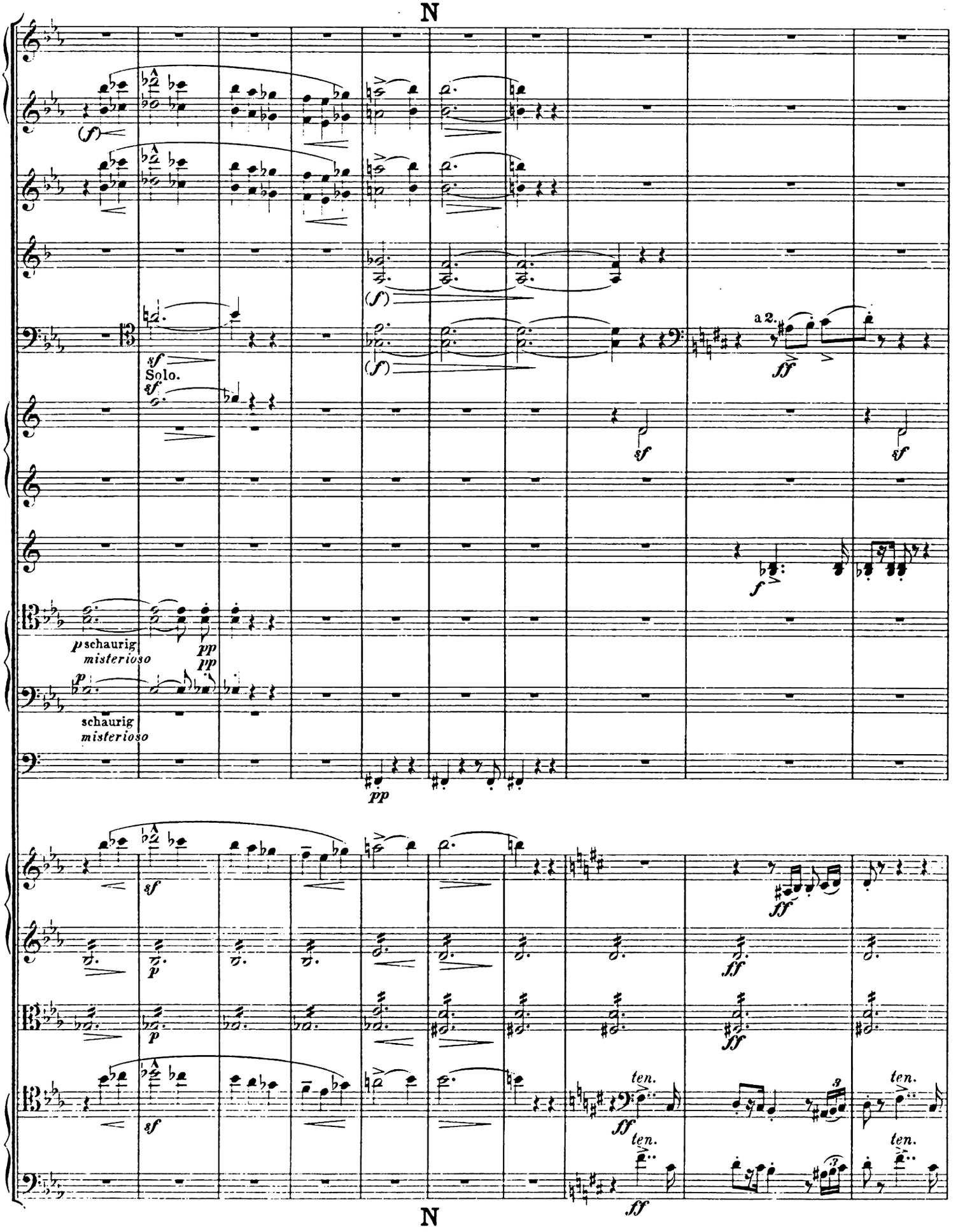

L
poco rall.
sempre dolce
smorz.
dolcissimo
poco rall.
perdendo
dolcissimo
poco rall.
perdendo
Solo.
p
poco rall.
perdendo
L
poco rall.

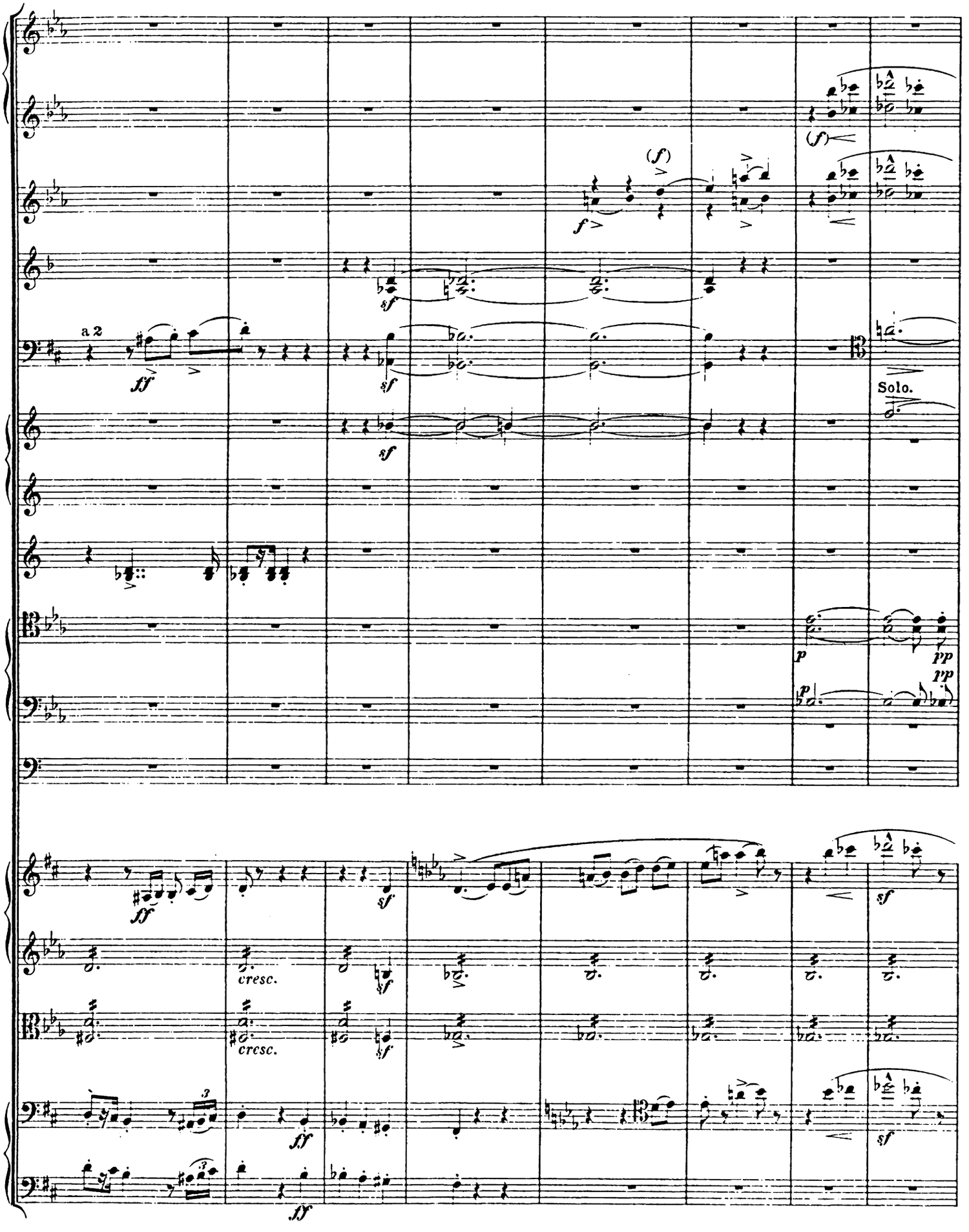

Allegro molto agitato. (wie früher) (come primo)
appassionato assai
disperato
rinf.
Solo.
schaurig misterioso
Alle Tutti
tremolo
pizz.
arco
Allegro molto agitato. (wie früher) (come primo)

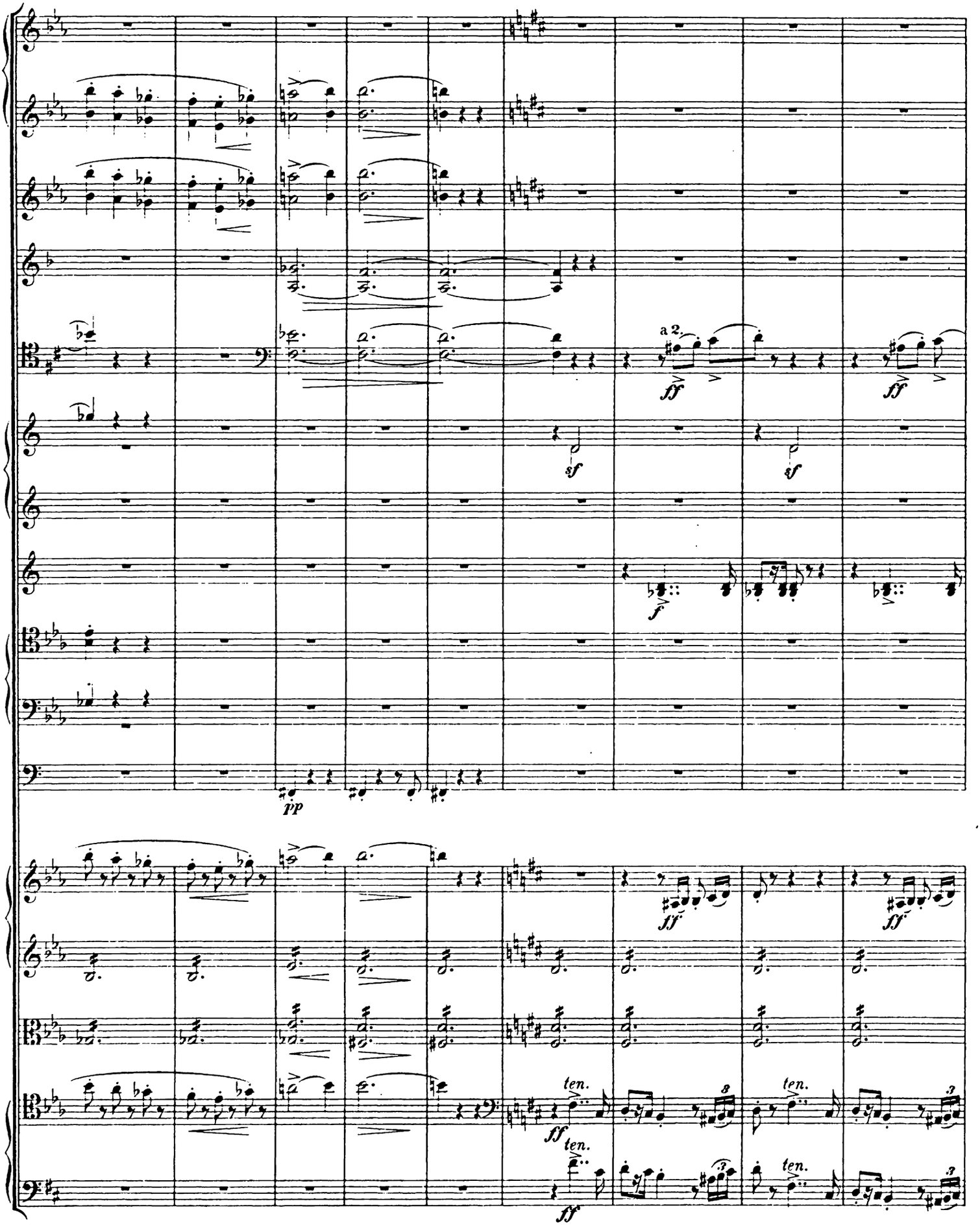

M
(f)
wild
furioso
a 2.
ff
sf
höhnend
con scherno
f
mit Schwammschlägeln
with sponge-headed drum-sticks
avec baguettes d'éponge
pp un poco marcato
wild
furioso
ff
cresc.
sehr heftig
violente
M
sehr heftig
violente


disperato
disperato
sf
sf
sf
Solo.
sf
sf
p schaurig
misterioso
pp
pp
p
schaurig
misterioso
pp un poco marcato
sf
disperato
p
p
sf
disperato
ten.
ff ten.
ff

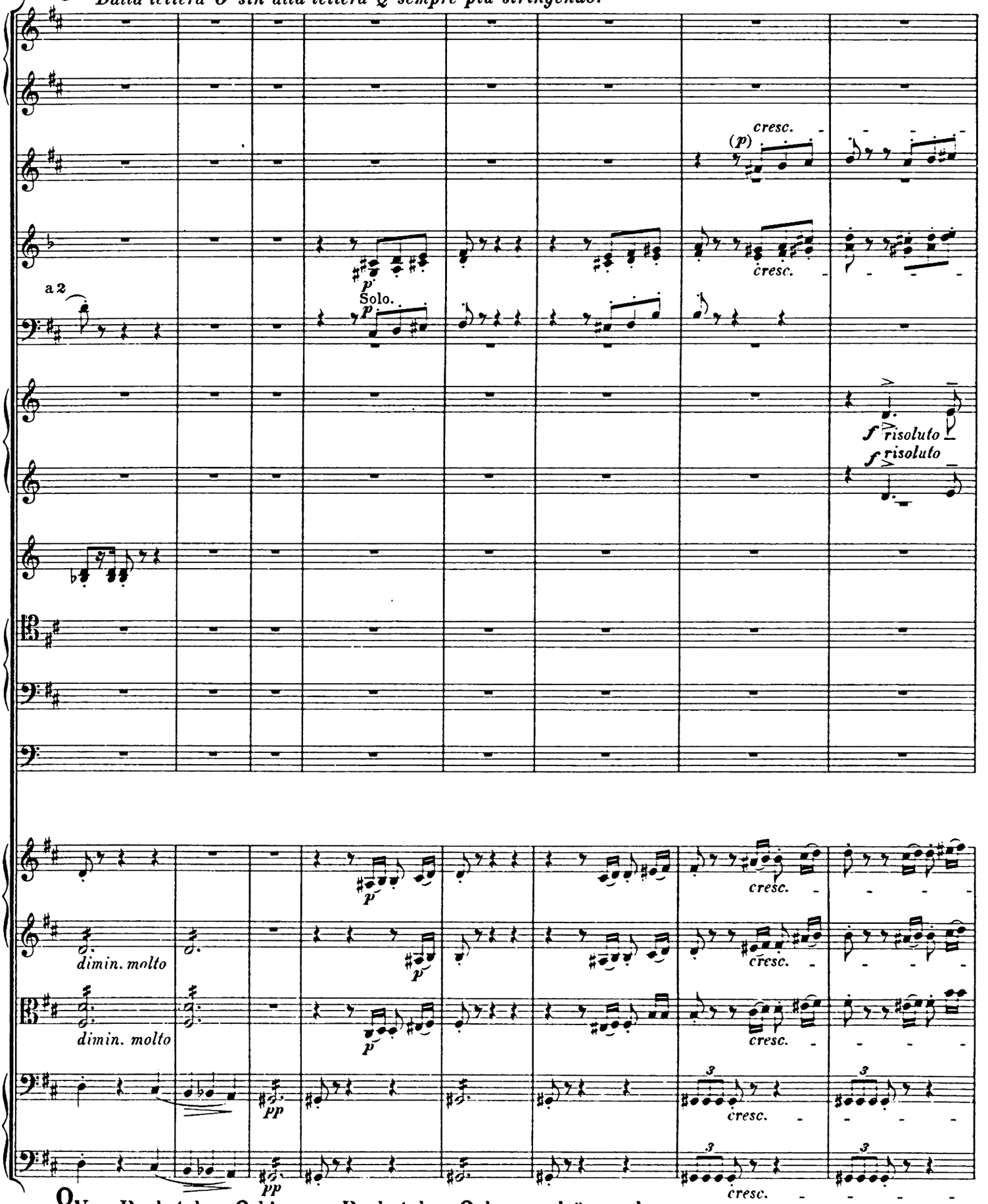

a 2.
höhnend
con scherno
cresc.
cresc.
ten.
ten.


N
(f)
sf
Solo.
sf
(f)
(f)
a 2.
ff
sf
sf
f
p schaurig misterioso
pp
pp
p
schaurig misterioso
pp
sf
p
p
sf
ff
ff
ff
ten.
ten.
ten.
ten.
ff
N

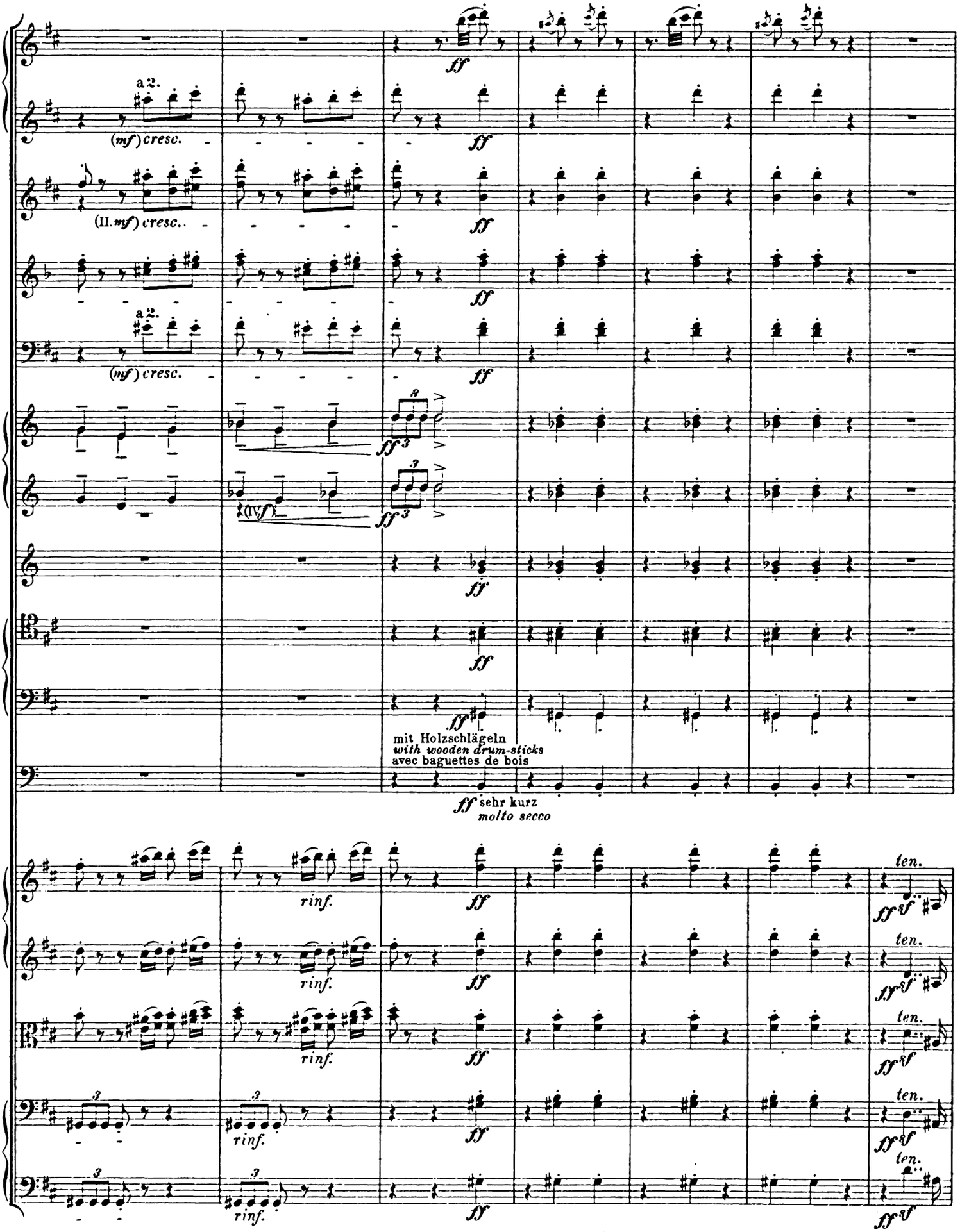

a 2
ff
sf
(f)
f
Solo.
p
pp
cresc.
3

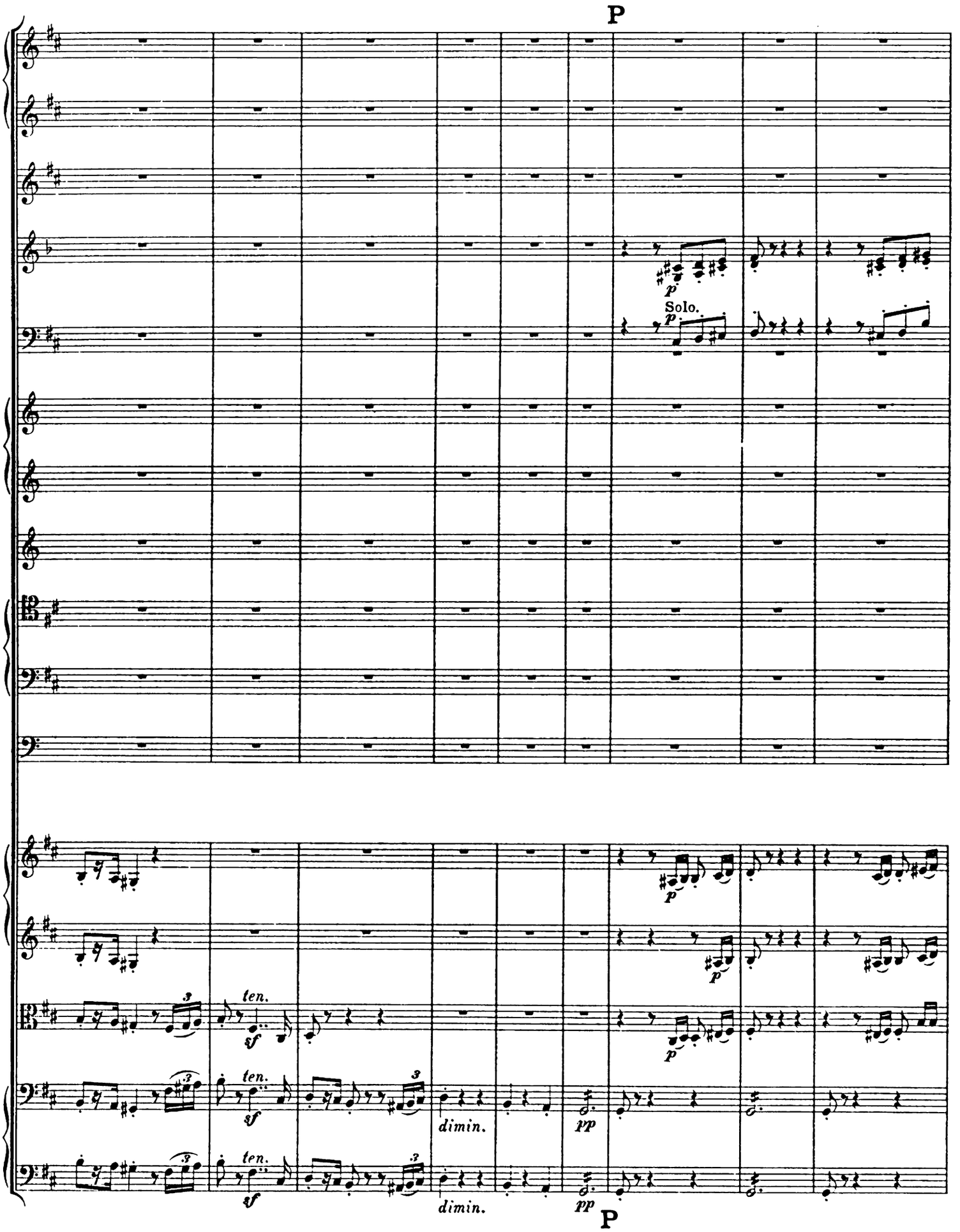

a 2.
ff
sf
pp
f
ten.

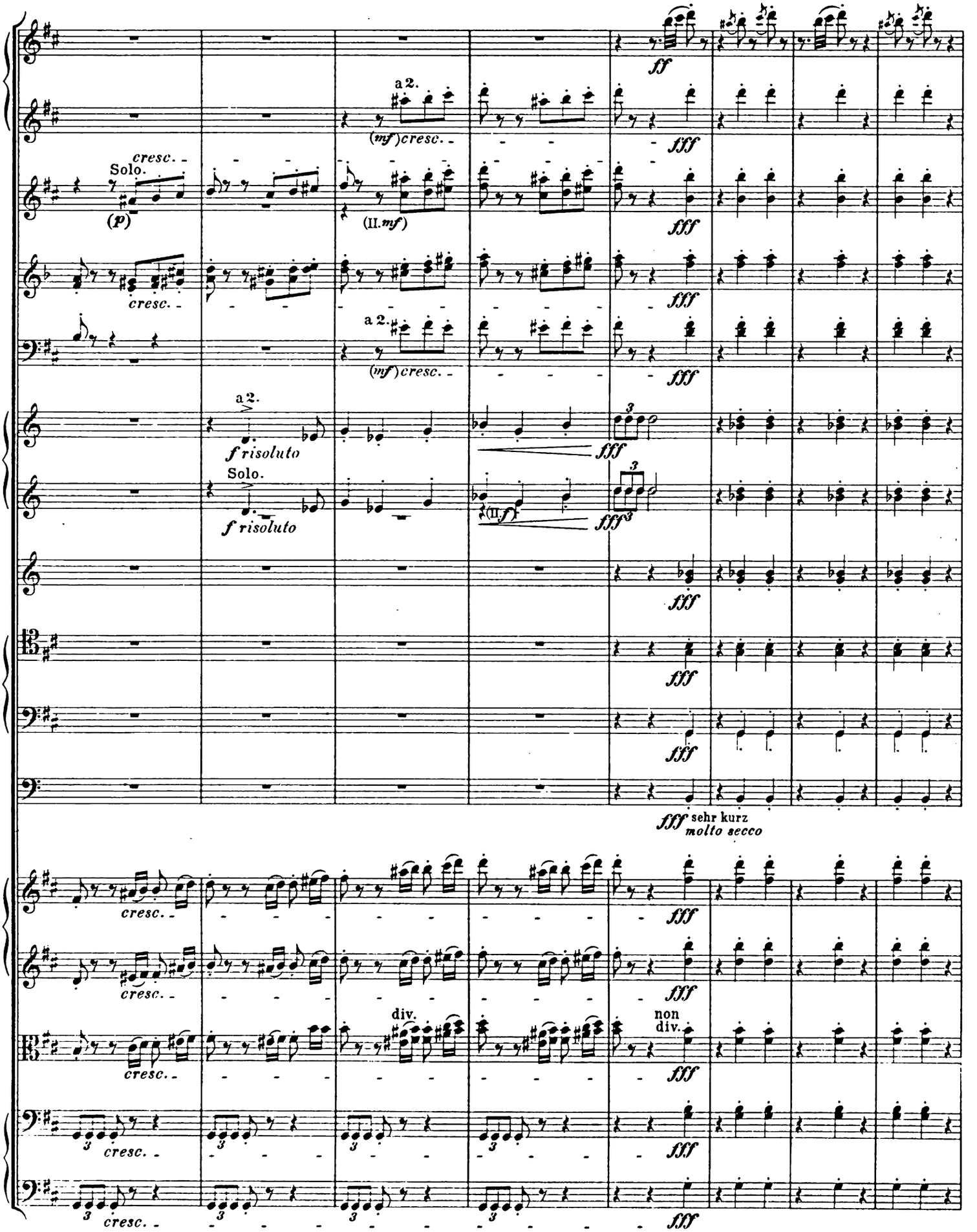
O Vom Buchstaben O bis zum Buchstaben Q immer drängender.
Dalla lettera O sin alla lettera Q sempre più stringendo.

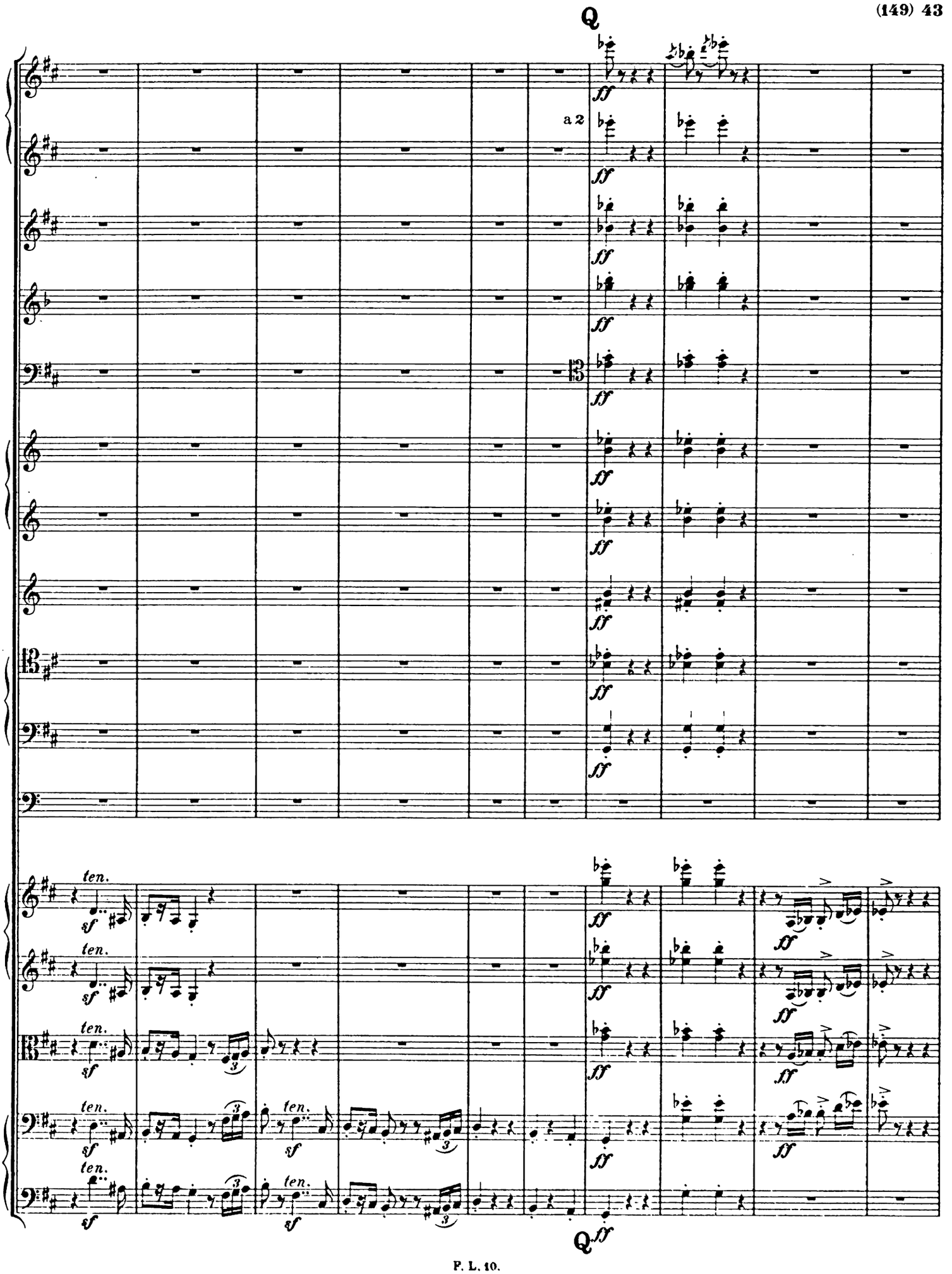


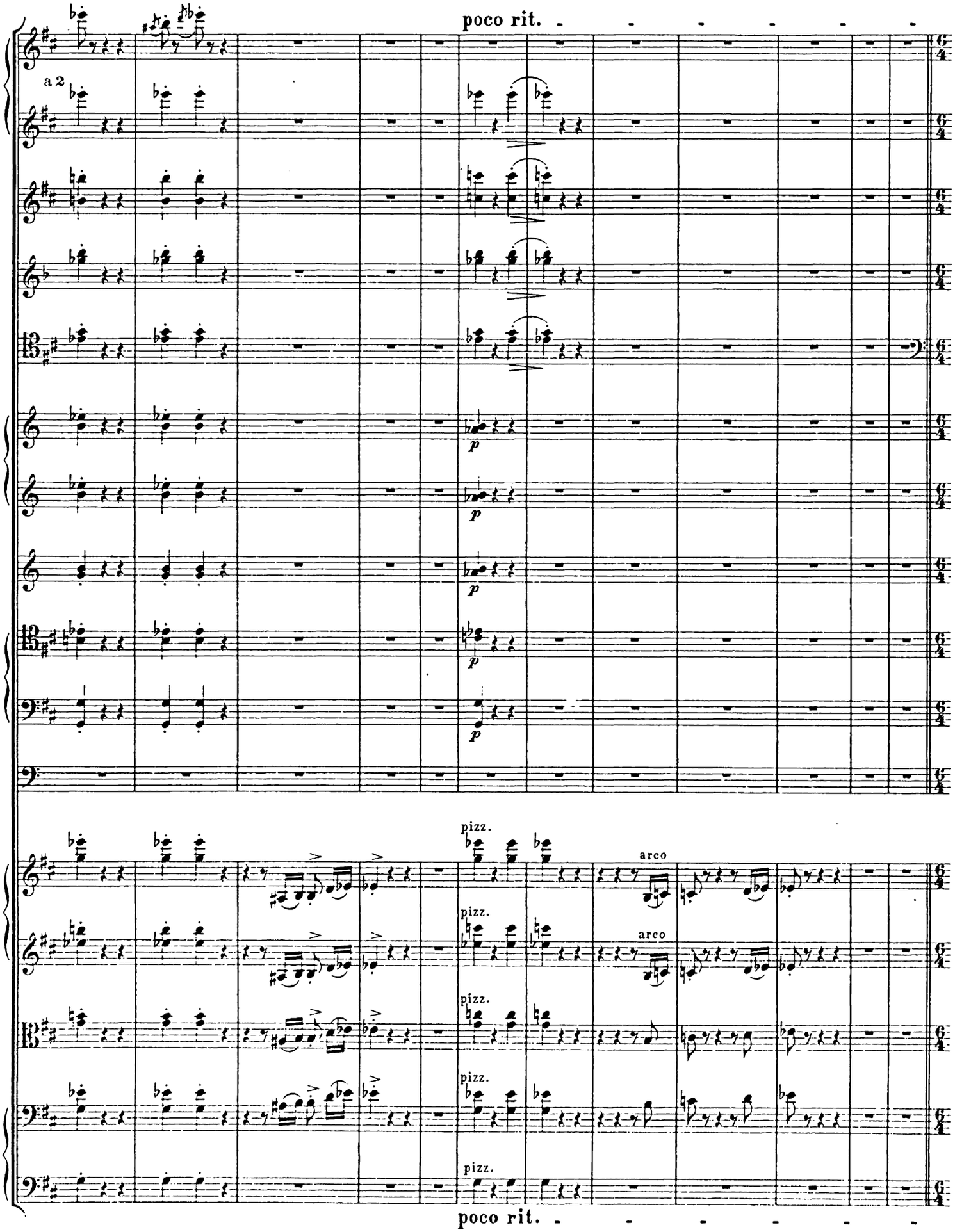
O Vom Buchstaben O bis zum Buchstaben Q immer drängender.
Dalla lettera O sin alla lettera Q sempre più stringendo.


a 2.
(mf) cresc.
(II. mf) cresc.
a 2.
(mf) cresc.
ff
(IV. f)
mit Holzschlägeln
with wooden drum-sticks
avec baguettes de bois
ff sehr kurz
molto secco
rinf.
ten.

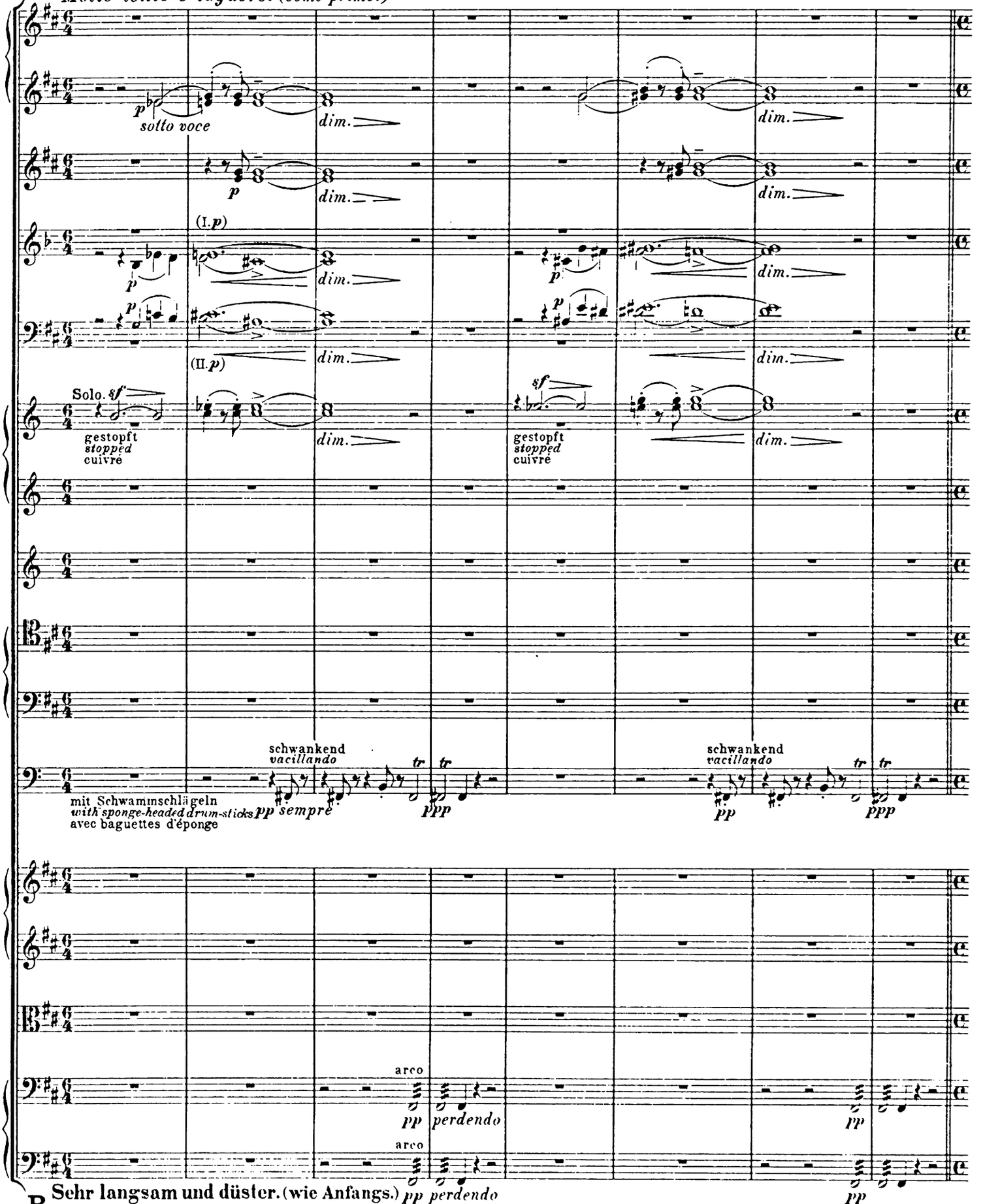

P
Solo.
ten.
dimin.
P


ff
a 2.
(mf) cresc.
fff
cresc.
Solo.
(p)
(II. mf)
a 2.
(mf) cresc.
a 2.
f risoluto
Solo.
f risoluto
(II. f)
fff sehr kurz
molto secco
cresc.
div.
non div.


Q
a 2
ff
ten.
sf
Q
ff

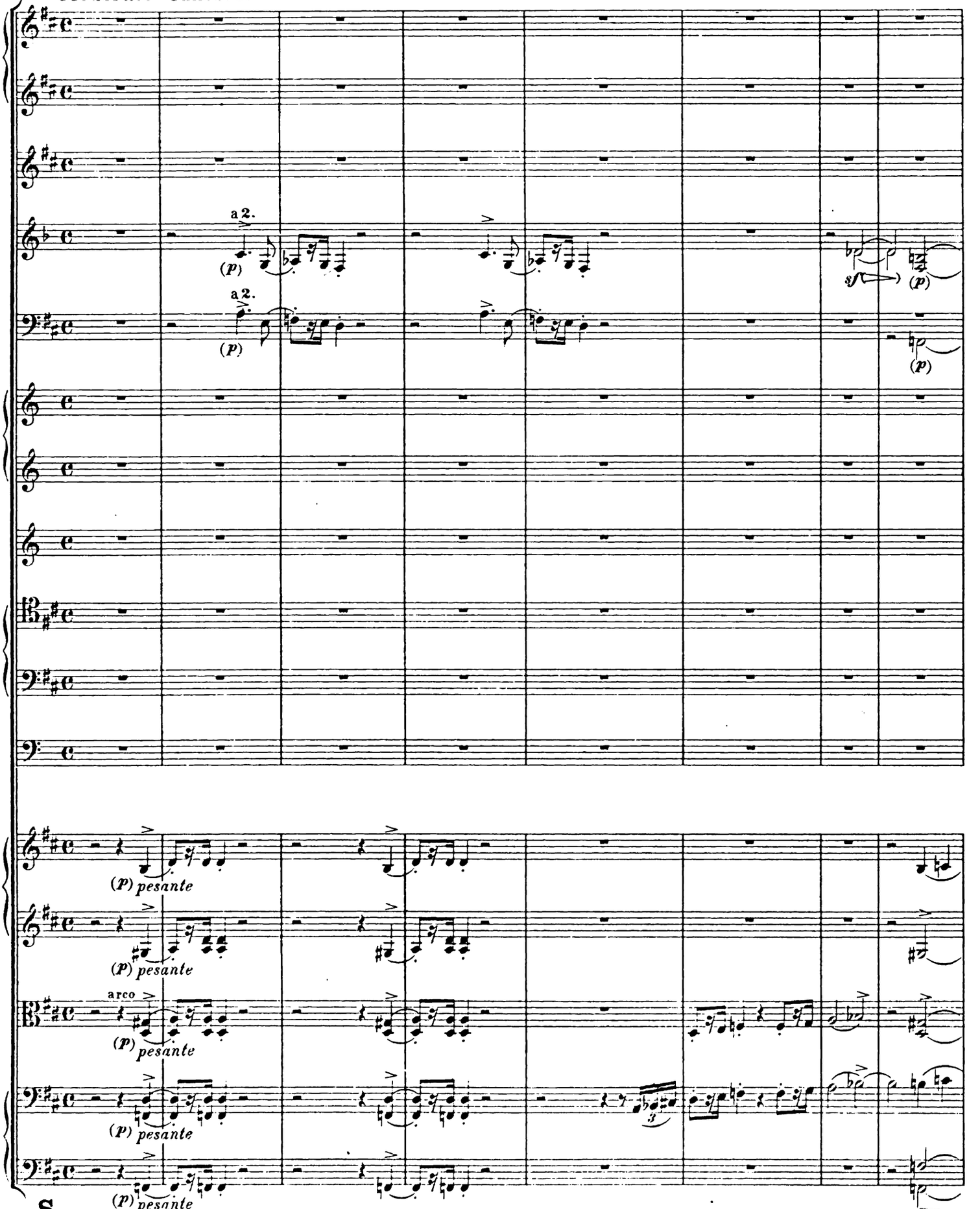

poco rit.
a 2
p
pizz.
arco
poco rit.

R **Sehr langsam und düster.** (wie Anfangs.)
Molto lento e lugubre. (*come primo.*)

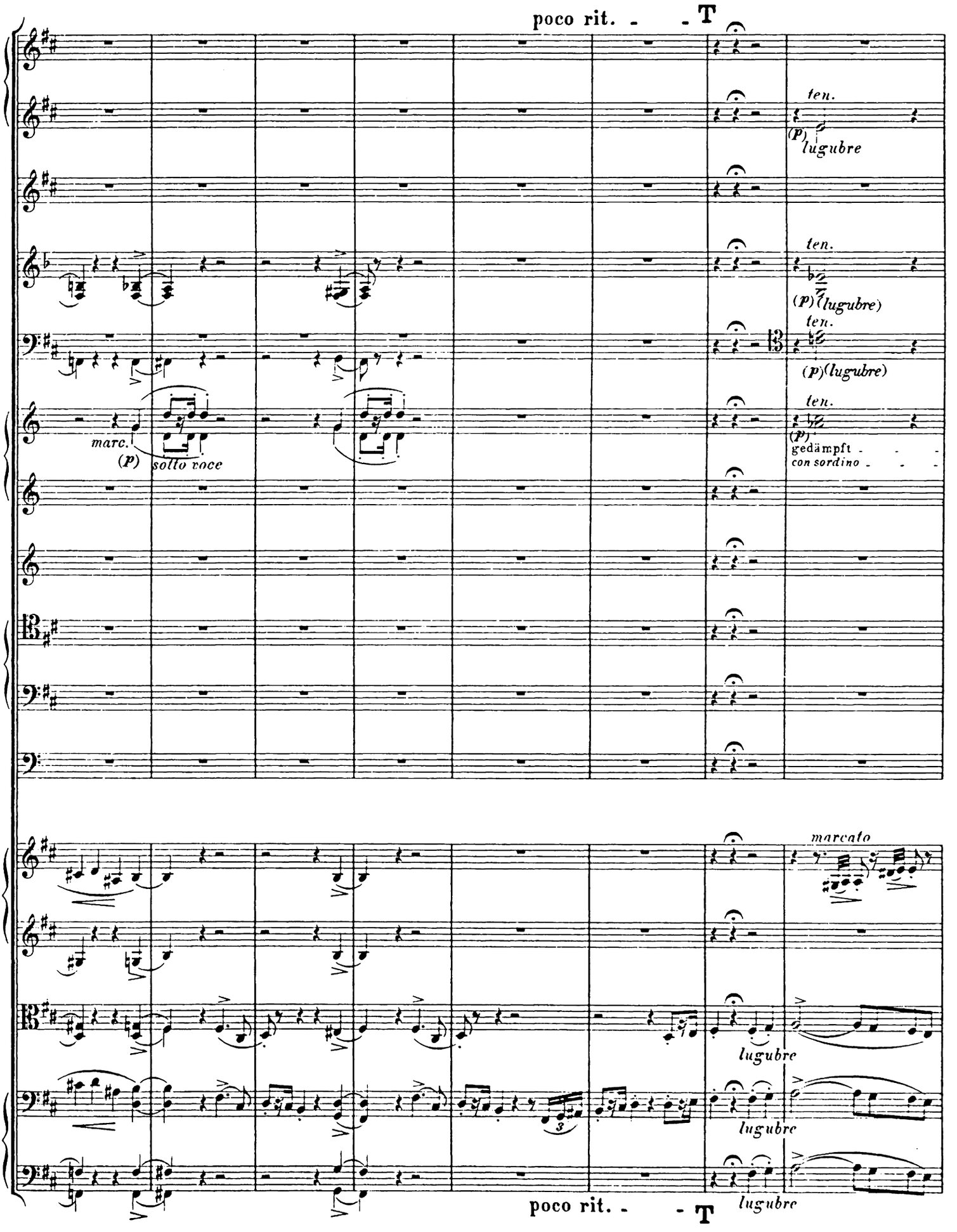


R **Sehr langsam und düster.** (wie Anfangs.)
Molto lento e lugubre. (*come primo.*)

S Moderato – funebre.



S Moderato – funebre.


poco rit. - - T
ten.
(P) lugubre
ten.
(P) (lugubre)
ten.
(P) (lugubre)
ten.
(P)
gedämpft
con sordino
marc.
(P) sotto voce
marcato
lugubre
lugubre
lugubre
poco rit. - - T

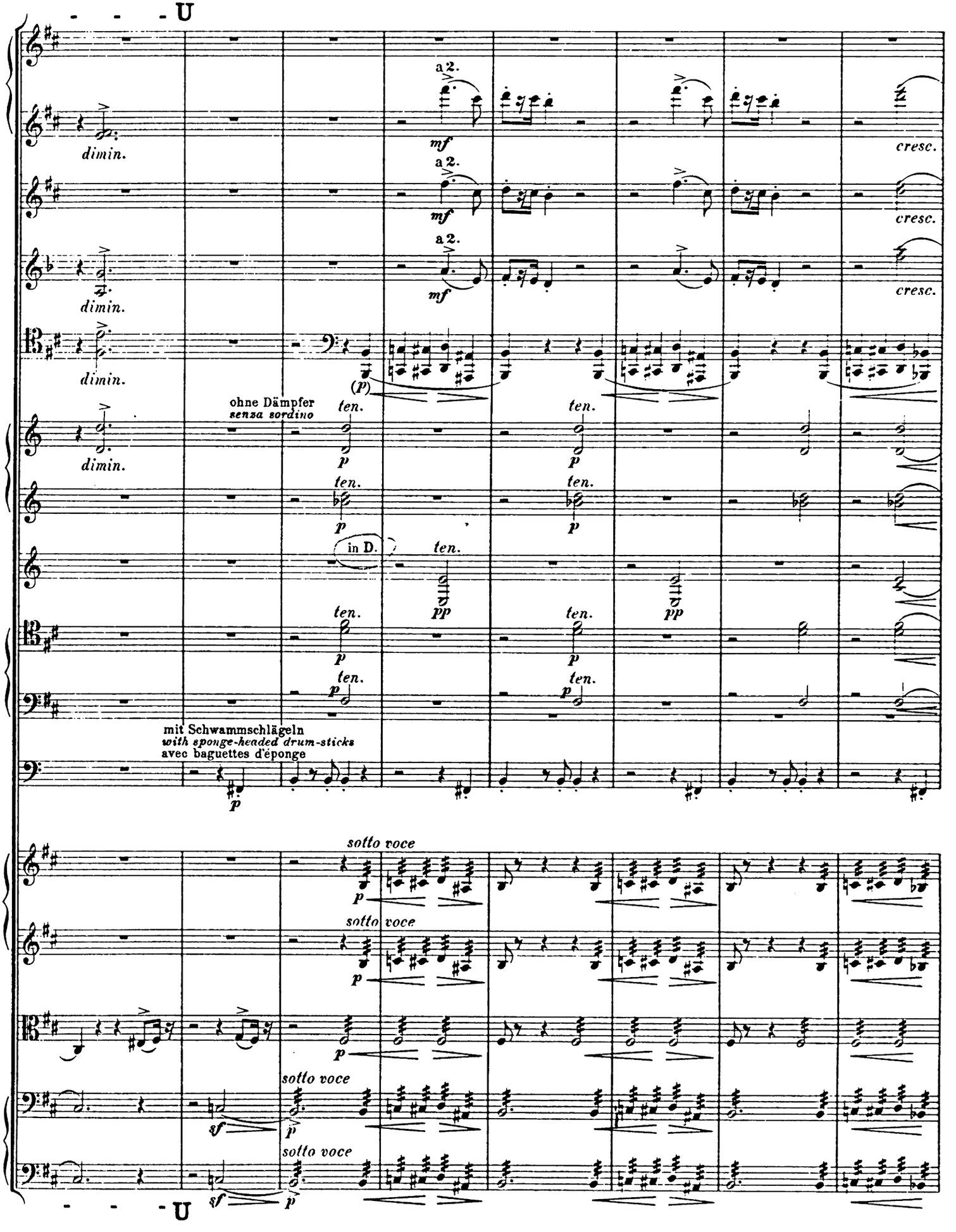
poco rit.

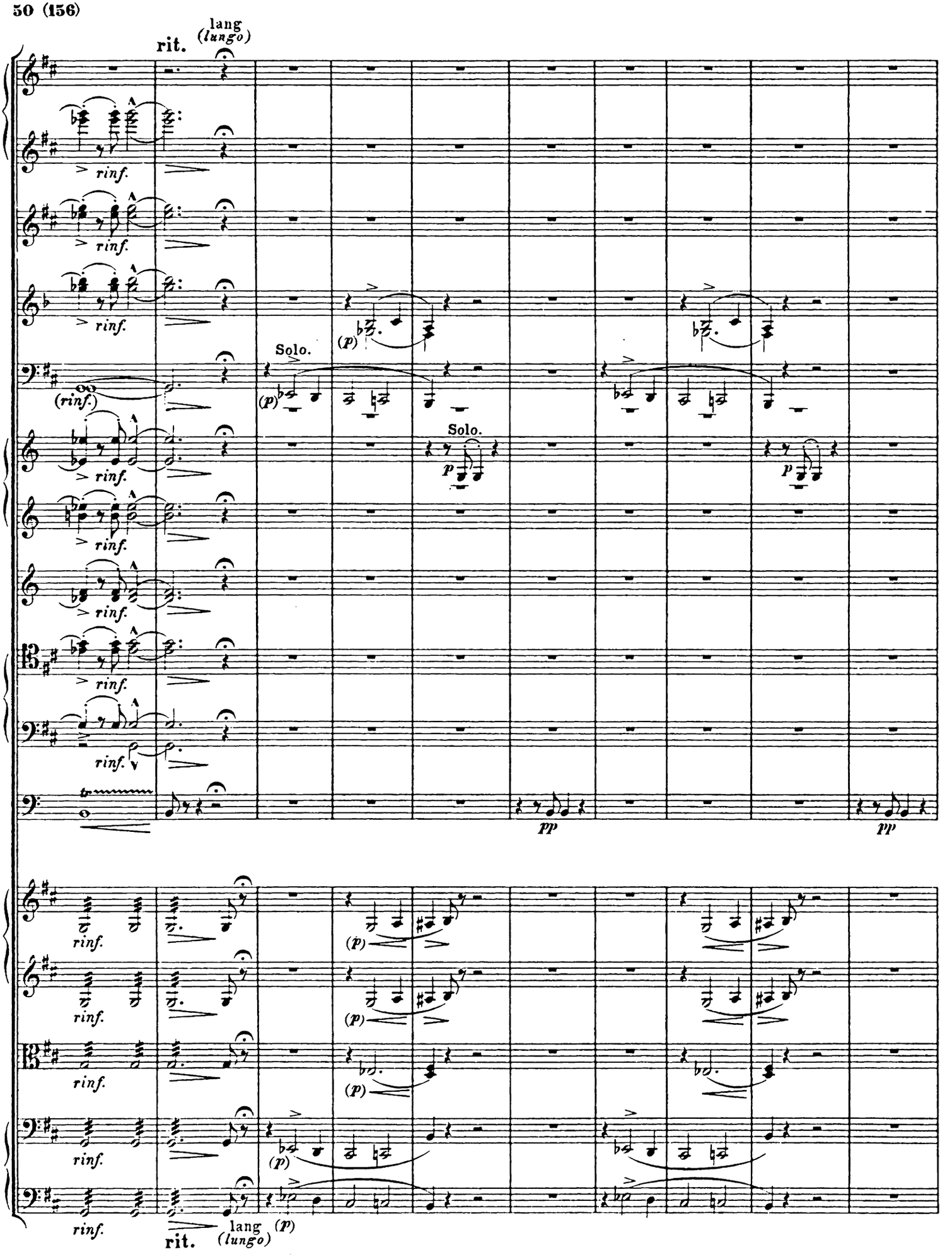
ten.

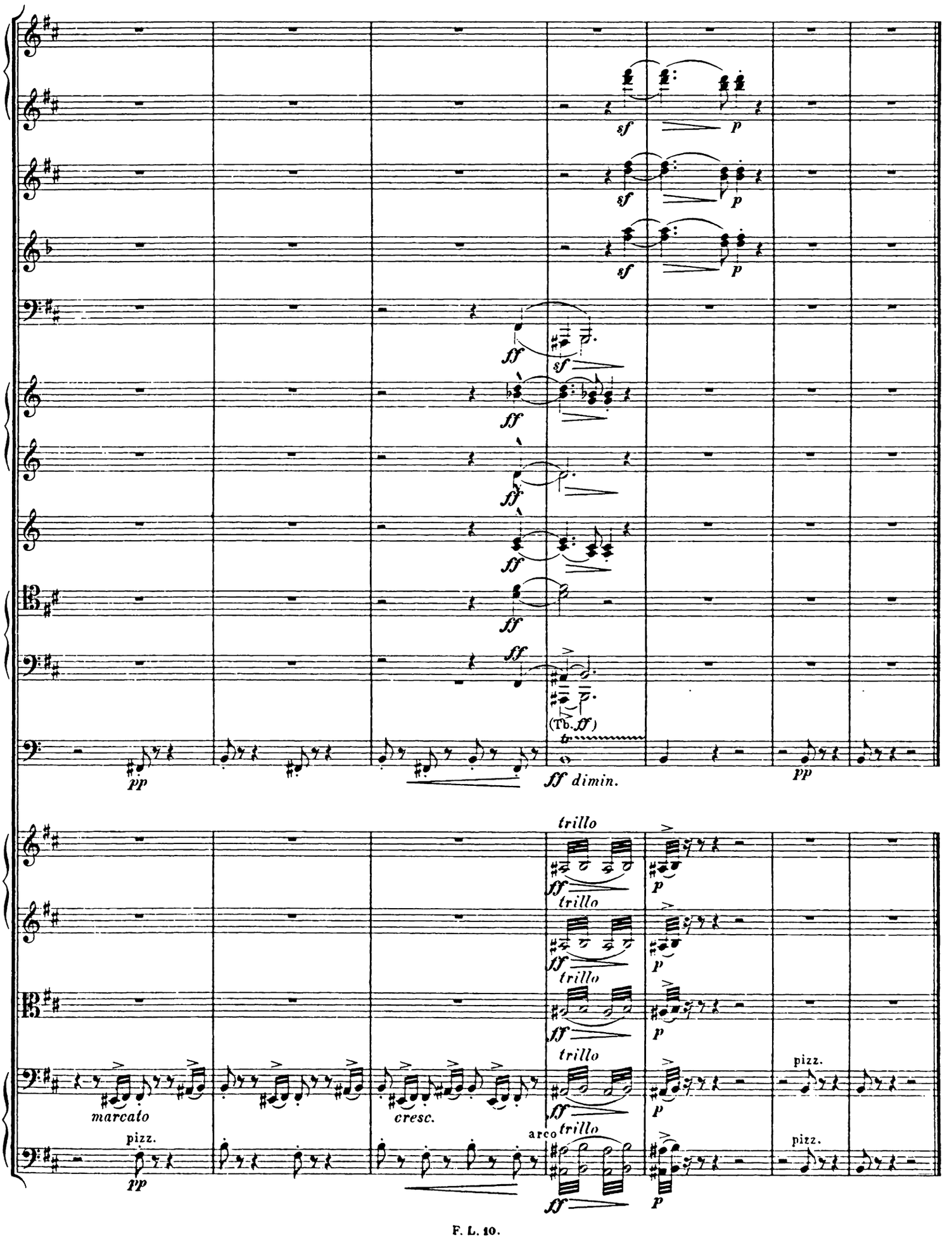
marcato

sf

poco rit.


- - - U
a 2.
mf
dimin.
cresc.
(p)
ohne Dämpfer
senza sordino
ten.
p
in D.
pp
mit Schwammschlägeln
with sponge-headed drum-sticks
avec baguettes d'éponge
sotto voce
sf
- - - U


rit.
lang
(lungo)
> rinf.
(rinf.)
Solo.
(p)
p
pp
rit.
lang
(lungo)


sf
p
ff
(Tb. ff)
pp
ff dimin.
trillo
marcato
cresc.
pizz.
arco

Franz Liszts Musikalische Werke.

Herausgegeben von der **Franz Liszt-Stiftung.**

Original-Kompositionen.

ORCHESTERWERKE.

BAND 1–6.

Symphonische Dichtungen.

BAND 1.

1. Ce qu'on entend sur la Montagne. Berg-Symphonie. (Nach V. Hugo.)
2. Tasso, Lamento e Trionfo.

BAND 2.

2a. Le Triomphe funèbre du Tasse. Epilogue du poème symphonique „Tasso".

3. Les Préludes. (Nach Lamartine.)
4. Orpheus.

BAND 3.

5. Prometheus.
6. Mazeppa. (Nach V. Hugo.)

BAND 4.

7. Festklänge.
8. Héroïde funèbre.

BAND 5.

9. Hungaria.
10. Hamlet. (Nach Shakespeare.)

BAND 6.

11. Hunnenschlacht. (Nach Kaulbach.)
12. Die Ideale. (Nach Schiller.)

BAND 7–9.

Symphonien.

BAND 7.

Eine Symphonie zu Dantes Divina Commedia, mit Schlußchor.

BAND 8 und 9.

Eine Faust-Symphonie in drei Charakterbildern nach Goethe, mit Schlußchor.

BAND 10–12.

Kleinere Orchesterwerke.

BAND 10.

Zwei Episoden aus Lenaus Faust.

1. Der nächtliche Zug.
2. Der Tanz in der Dorfschenke. (Erster Mephisto-Walzer.)

Zweiter Mephisto-Walzer.

Von der Wiege bis zum Grabe. (Nach M. Zichy.)

BAND 11.

Fest-Vorspiel. Zur Einweihung der Dichter-Gruppe Schiller und Goethe in Weimar, Sept. 1857.

Künstler-Festzug. Zur Schiller-Feier 1859.

Goethe-Fest-Marsch. Zur Säkularfeier von Goethes Geburtstag, 1849. (Neu bearbeitet 1859.)

Huldigungs-Marsch. Zur Huldigungsfeier des Großherzogs Carl Alexander 1853.

BAND 12.

Vom Fels zum Meer! Deutscher Siegesmarsch.

Ungarischer Krönungsmarsch. Zur Krönungsfeier 1867.

Ungarischer Sturmmarsch.

Bülow-Marsch.

Polonaise zur Vermählung der Prinzessin Maria von Sachsen-Weimar mit dem Prinzen Reuß VII. 1876.

BAND 13.

Für Pianoforte mit Orchester.

Erstes Konzert in Es dur.

Zweites Konzert in A dur.

Totentanz. (Danse macabre.) Paraphrase über „Dies irae".

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.